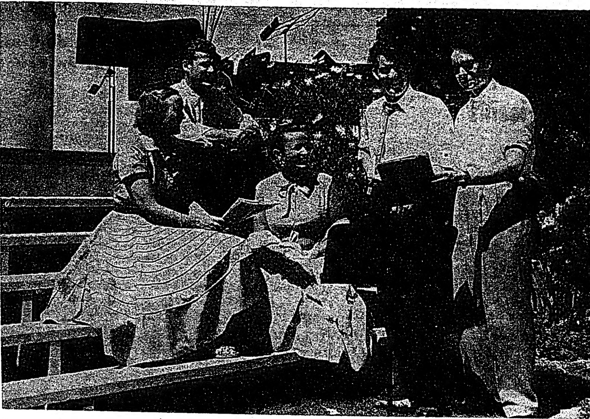
La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.
(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXVII — EDMONTON, ALBERTA — Mercredi le 10 août 1955 — No 37



Récemment, notre jeune compatriote, Bernard Turgeon, se rendait à Victoria prendre part à un Concert en plein air, donné par l'Orchestre symphonique de cette ville dans les "Butchart's Gardens". Bernard est depuis juin dernier l'Artiste-invité aux Hôtels du Canadien Pacifique à Banff et au Lac-Louise. Il y chante tous les soirs, alors que son épouse est violoniste dans l'orchestre, à l'Hôtel Lac-Louise. Cette photographie a été prise au moment où M. Turgeon pratiquait pour son Concert du soir à Victoria.

Saint-Paul

La Coopérative de bétail

Expédie pour une valeur de $1,967,107.67

L'assemblée annuelle de l'association Coopérative de Bétail du Nord-Est de l'Alberta eut lieu le 28 juillet 1955, en la salle paroissiale de St-Paul. M. J. R. Tomlinson présidait et M. J. Z. Joly, secrétaire-gérant lut le rapport financier et rapporta que les membres de l'association durant leur dernière année fiscale avaient expédié 46,998 porcs, 3,342 animaux et 892 moutons pour une somme totale de $1,967,107.67 qui leur a donné un surplus net de $19,131.03.

M. H. Winklaar, gérant de l'association coopérative de Bétail Limitée d'Edmonton, donna quelques détails à l'assemblée concernant l'industrie du bétail en général. Il parla aussi sur la valeur d'un "Marketing Board" et avisa les fermiers de bien étudier la question avant d'en tirer des conclusions.

Une assemblée des directeurs eut lieu le même jour pour élire les officiers pour l'année qui suit. M. J. R. Tomlinson fut réélu président, de même que M. O. Holthe, vice-président et M. J. Z. Joly, secrétaire-gérant. Il fut décidé que le surplus net de l'association soit distribué en payant des dividendes à 40¢ du porc.

Lisez bien

Nous vous invitons à bien lire l'éditorial de cette semaine, dans lequel le R.P. Fernand Thibault, o.m.i., recteur du Collège St-Jean, donne des précisions très importantes sur le nouveau cours que notre Collège français de l'Alberta adoptera dès septembre prochain.

La décision de ce changement n'a été prise qu'après mure réflexion et elle n'a qu'un seul but: rendre encore de plus grands services à la population franco-albertaine. Il est donc très important que tous nos lecteurs prennent connaissance de ce changement.

La Rédaction.

Les Etats-Unis préfèrent acheter du Brésil que du Canada

Ils posent un geste aussi décevant qu'incompréhensible

Ottawa. — Les Etats-Unis ont l'art de prendre leurs meilleurs amis au dépourvu par des décisions imprévues qu'on s'explique difficilement.

Le cas de l'uranium, qui entraine la décision que le très hon. C.D. Howe annonçait, avant-hier, de réduire les achats des mines canadiennes, n'est qu'un exemple, mais un exemple des plus décevants, surtout à la lumière des nouvelles qui sont parvenues du Brésil. Les exemples sont multiples. Mais parlons de celui de l'uranium.

Ce qu'on en savait, c'est que les Etats-Unis se proposaient d'acheter moins d'uranium au Canada parce qu'ils en avaient découvert de nouveaux gisements chez eux. C'était un coup dur pour nous, mais l'explication paraissait légitime.

Or, voilà qu'on apprend que les Etats-Unis négocient avec le Brésil dans l'espoir d'y acheter de l'uranium à meilleur compte. Ce qu'il y a de plus extraordinaire et inexplicable, c'est que nos voisins ne sont même pas sûrs de pouvoir se procurer au Brésil une quantité suffisante de ce précieux métal. Sans doute se disent-ils qu'ils pourront toujours compter sur le Canada, ce bon ami...

Peut-être aussi cher...

D'après la dépêche qui est venue de Rio, nos voisins, qui monopolisent gratuitement le titre d'Américains tout comme si les Sud-Américains et nous étions d'une autre planète, vont envoyer au Brésil des équipes de géologues faire de la prospection dans l'espoir d'y découvrir de nouveaux gisements d'uranium. Avec ces frais accessoires, le minerai leur reviendra peut-être aussi cher, sinon plus cher, que celui qu'ils achetaient jusqu'ici au Canada, sans tenir compte des frais de transport.

Sans doute veulent-ils multiplier leurs sources d'approvisionnement, ce qui semble légitime. Mais le résultat de cette politique, c'est que la production canadienne va diminuer et qu'elle pourrait bien n'être pas suffisante le jour où ils en auraient besoin.

Ainsi, pour une économie de quelques dollars qui reste à voir, nos riches voisins n'hésitent pas à nous laisser tomber pour obtenir de l'uranium à meilleur marché ailleurs.

Ils oublient facilement les années de guerre, alors qu'ils luttaient de vitesse contre les Allemands qui étaient à la veille de mettre au point la bombe atomique dans une usine de la Norvège occupée, si les résistants de Norvège et les aviateurs d'Angleterre n'avaient détruit cette usine; alors qu'ils se préparaient à "atomiser" leur ami d'aujourd'hui, le Japon, ils auraient pu arriver à leurs fins sans l'uranium du Canada.

Ils oublient que sans l'uranium du Canada, ils n'auraient pu poursuivre leurs recherches récentes et accumuler leur réserve d'armes atomiques qui a été l'épée de Damoclès de la guerre froide.

Ils oublient que leur pays et le nôtre ne forment qu'une unité au point de vue de défense du continent nord-américain dont nous sommes la première ligne de défense, la Belgique de l'Amérique du Nord comme on l'a souvent écrit.

Ils oublient tout cela pour économiser quelques dollars, économie d'ailleurs fort problématique, étant donné les capitaux qu'ils engageront dans la prospection au Brésil sans même savoir quels seront le coût de production et les frais de transport du métal qu'ils pourront obtenir du Brésil, sans même savoir quelle en sera la quantité.

L'on étudie les possibilités de faire profiter l'atome à l'humanité

Dix ans après Hiroshima et Nagasaki, 80 savants se réunissent

Paris — Dix ans, presque jour pour jour, après Hiroshima (6 août 1945) et Nagasaki (9 août), tous les savants atomistes du monde vont se réunir en conférence pour "rechercher le moyen de faire profiter l'humanité des bienfaits qui découlent de la découverte capitale de l'énergie nucléaire". C'est ainsi que dans le préambule d'une résolution prise en décembre 1954, l'Assemblée des Nations Unies définit le but de la conférence qu'elle avait décidé de convoquer.

Le 8 décembre 1953, dans un discours à l'ONU, le président Eisenhower avait lancé un appel en vue d'une collaboration de tous les peuples pour l'utilisation pacifique de l'énergie atomique. Il propose que toutes les puissances mettent à la disposition d'une agence internationale une partie de leurs ressources en matières fissiles. Le 19 mars 1954, cette proposition est précisé dans un mémorandum que M. Dulles adresse au gouvernement soviétique. Il s'agissait, explique-t-il, d'instituer, sous la protection de l'ONU, un organisme chargé de recevoir des combustibles atomiques livrés par les pays membres dans le but:

1) D'assurer aux ingénieurs et savants du monde entier des matériaux pour l'utilisation pacifique de l'énergie atomique;

2) De mettre des produits nucléaires à la disposition de l'agriculture, de la médecine, etc. Il y aurait un Conseil de gestion, comprenant un nombre limité de représentants des gouvernements. Tous les pays membres possèderont des stocks d'uranium U. 233, 235 et 238, de thorium, de plutonium et effectueront des "livraisons" à l'organisme international. Les Etats-Unis et l'URSS feront un don initial de matériaux.

Acceptation Russe

Déjà au début de l'année, le 14 janvier l'URSS faisait savoir qu'elle était prête à partager avec les Nations unies toute l'expérience scientifique et technique acquise dans l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire. Trois jours plus tard, elle annonçait qu'elle accordait "aux pays amis" son aide scientifique et technique dans le domaine atomique. Ceci sans doute pour répondre à la création du Conseil Européen des recherches nucléaires, pays dont la France et l'Angleterre, siège à Genève où est prévue la construction de deux accélérateurs et d'un réacteur atomiques.

Telle est la chaîne de l'espoir qui aboutit, comme l'autre, à Genève, dans la conférence des savants. Mais celle-ci n'est pas politique. On n'y discutera pas de désarmement et de paix, simplement de ce qu'on pourra faire de toute cette énergie lorsqu'elle ne sera plus réservée aux industries de guerre. C'est le président de la Commission atomique de l'Inde, M. Homi J. Bhabha, qui présidera la conférence.

80 Etats représentés.

Les six vice-présidents sont nommés par désignation d'un ressortissant de chacun des Etats suivants: Brésil, Canada, Etats-Unis, France, Royaume-Uni et URSS. En dehors des soixante Etats de l'ONU, vingt-quatre autres, qui sont membres d'institutions spécialisées, ont été invités à se faire représenter.

Domaine d'étude

La conférence durera douze jours, du 7 au 20 août. Elle n'adoptera pas de résolution et ne formulera aucune recommandation.

Elle sera "un échange de renseignements sur l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques", M. Hammarskjold, secrétaire général des Nations-unies, prononcera le discours inaugural et un rapport sera présenté, en fin de conférence, par le président. Les besoins et les ressources énergétiques des divers pays du monde seront examinés au cours des séances plénières, mais la conférence comportera d'autres séances consacrées, d'une part à la production d'énergie par réacteurs nucléaires et d'autre part, à l'utilisation d'isotopes radioactifs en médecine, en biologie, dans l'agriculture et dans l'industrie.

La persécution de Peron a eu du bon

Londres (CCC) — Un prêtre anglais qui vient de rentrer de Buenos-Aires a affirmé que la persécution de Peron avait suscité un regain de foi au sein de la population de l'Argentine.

Le nombre des communiants a doublé, a-t-il dit, à Buenos-Aires, et la jeunesse catholique manifeste beaucoup d'empressement à se rallier à l'Eglise.

Le président des Philippines et le Saint-Siège

Manille (CCC) — Le président Ramon Magsaysay, des Philippines, a demandé de nouveau au Congrès de son pays d'adopter une loi établissant une ambassade permanente près le Saint-Siège.

Le président avait déjà recommandé la chose en janvier, mais le Congrès avait supprimé des fonds prévus au budget à cet effet et les avait utilisés en vue de l'établissement d'un consulat au Caire. Le président est revenu à la charge en mettant ce problème à l'ordre du jour de la présente session spéciale du Congrès.

Le ministère des Affaires étrangères a endossé le projet de loi et l'Action catholique des Philippines demande de l'appuyer.

Yoshida prend la défense du général Douglas MacArthur

L'attaque de la Mandchourie n'aurait pas provoqué une troisième guerre mondiale

Tokyo — L'ancien premier ministre du Japon, Shigeru Yoshida dit que le général Douglas MacArthur avait raison de vouloir attaquer la Mandchourie durant le conflit coréen et que cette attaque n'aurait point provoqué une troisième guerre mondiale.

"Le général a été limogé parce qu'il insistait pour attaquer le fleuve-frontière Yalou en Mandchourie," écrit Yoshida dans ses mémoires publiées par le plus grand journal du Japon, "Asahi Shumbun".

"Ce projet venait en conflit avec celui du président Truman mais je crois que MacArthur avait raison.

"Si les Américains avaient alors traversé la frontière pour s'enfoncer en Mandchourie, je crois que les relations entre la Chine rouge et la Russie auraient été quelque peu différentes de ce qu'elles sont aujourd'hui; la situation mondiale aurait été modifiée également."

MacArthur ne voulait pas lancer les forces américaines en Mandchourie. Il voulait plutôt y bombarder les bases aériennes des Chinois tout en préconisant une attaque de diversion lancée par les forces nationalistes sur le continent rouge.

Et les Soviets

"Je ne crois pas que l'invasion de la Mandchourie aurait allumé une troisième guerre mondiale. A cette époque, les nations libres avaient restauré leur puissance mais du côté orientale était peu rassurante, l'emprise soviétique manquant encore de fermeté".

Agé de 76 ans, ce premier ministre qui était favorable aux Américains, a été défait par une révolution conservatrice en décembre dernier. Il demeure une grande puissance politique au sein de son parti libéral.

Dans trente ans, il sera possible de se rendre à la lune

Déclaration faite par un savant allemand à un Congrès d'astronomes

Copenhague. — Dans trente ans, Mars et la Lune seront à la portée de l'homme. C'est ce qu'affirme le savant allemand H. H. Koelle dans un rapport astronautique. Le savant qui n'assiste pas au congrès... Le savant qui n'assiste pas personnellement au congrès, a mis sur pied un programme astronautique réalisable par étapes et qui doit conduire l'homme dans les planètes les plus proches de la terre dans un délai de trente ans. Le programme, divisé en cinq périodes, prévoit une évolution qui passera des fusées connues aujourd'hui aux fusées téléguidées à mouvement orbital, pour aboutir aux engins nantis d'un équipage et qui pourront permettre la création d'une station-relais dans l'espace.

Le savant allemand est persuadé d'autre part, que "rien ne saurait mieux résoudre les problèmes politiques et scientifiques de notre planète, que la réalisation de la circulation astronautique". En effet, estime-t-il, lorsque prendra fin l'évolution qui amènera les hommes dans l'espace sidéral, les peuples de la terre formeront une communauté pacifique et unie.

Pour hâter l'instauration de l'ère des communications intersidérales, le savant allemand préconise l'élaboration d'un programme commun entre "les nations techniquement développées et possédant les moyens financiers nécessaires". Une collaboration entre les grandes puissances en matière de navigation sidérale n'est pas impossible, affirme-t-il, puisque désormais, elles collaborent déjà dans une certaine mesure en ce qui concerne les applications pacifiques de l'énergie atomique.

Le congrès astronautique international de Copenhague a été ouvert par la communication d'un message du président Eisenhower lu par le délégué des Etats-Unis, M. Sherman Adams. Le président recommande notamment aux délégués américains de communiquer au Congrès tous les renseignements concernant le projet américain de lancement d'un satellite artificiel et remercie les congressistes pour l'appui qu'ils ont décidé d'apporter au projet. Le message a été vivement acclamé par les délégués.

Le président de la Fédération astronautique internationale, M. Fred Durant (Etats-Unis), après avoir salué la décision de l'URSS de lancer également un satellite artificiel, a déclaré qu'un voyage autour de la lune avec retour sur la terre serait réalisable aussitôt que certains problèmes d'ordre médical se rattachant à l'astronautique auront été résolus. Selon lui, il sera possible, avant la fin du siècle d'"atterrir" sur la lune.

Une interview de Soeur Lucie, Voyante de Fatima

Lisbonne (CCC) — Les écrivains américains Oursley Armstrong et Martin F. Armstrong viennent de publier un livre intitulé: "Fatima, pèlerinage de la Paix".

Ce volume contient une intéressante interview des auteurs avec la religieuse carmélite Lucie, unique survivante des trois voyants de Fatima.

Interrogée sur la prophétie concernant la conversion de la Russie, la soeur Lucie, répondit: "La prophétie nous fut faite en Juin 1917, elle fait partie du secret. La Sainte Vierge a fait promettre de ne rien révéler alors."

Plus loin, la soeur Lucie, parlant des Etats-Unis a déclaré:

"Quand je pense aux Etats-U., je me rappelle qu'une des choses que la Sainte Vierge nous a spécialement recommandée fut la modestie du vêtement. Il me semble qu'il n'y a pas beaucoup de modestie dans la vie des femmes de votre pays. Ce serait un bon sacrifice à offrir à la Sainte Vierge et qui lui plairait. Si les catholiques de votre pays pouvaient fonder une ligue pour la modestie dans le vêtement . . ."

Préparatifs en vue de l'apostolat en Russie

New-York (CCC) — Le Centre russe de l'Université Fordham, fondé il y a 3 ans, a déjà publié en russe un catéchisme, un livre de théologie, une vie du saint pape Pie X et des ouvrages sur le mariage et l'Eucharistie.

Le but de ce Centre est de multiplier les préparatifs en vue de l'avenir de l'Eglise en Russie; la plupart des religieux qui y travaillent, viennent de Shanghai, où ils desservaient une paroisse et une école pour les Russes avant la prise du pouvoir par les communistes.

En plus d'éditer des volumes — 14 autres sont en préparation — le Centre prépare des candidats au sacerdoce et des apôtres laïcs, et travaille auprès des Russes orthodoxes des Etats-Unis.

Le "Calice Atomique" donné à Hiroshima

Hiroshima (CCC) — Un calice dans la confection duquel entrent du cobalt et de l'uranium, éléments utilisés dans les bombes atomiques, et réalisé aux ateliers Beaugrand de Montréal, a été donné à la cathédrale de la Paix mondiale d'Hiroshima, ville japonaise sur laquelle a été lancée la première bombe atomique.

Les RR. PP. P. Hillsdale et D. Leahy, jésuites américains, ont dessiné ce calice, dont ils se sont servi lors de leur première messe en juin dernier. En y faisant entrer de l'uranium et du cobalt, ils ont voulu montrer que ces éléments dangereux n'en ont pas moins été créés pour le bien-être de l'humanité et la gloire de Dieu.

Eglise de mission Dédiée à "Notre-Dame des Pauvres"

McLennan, Alb. (CCC) — Son Exc. Mgr H. Routhier, o.m.i., vicaire apostolique de Grouard, a béni l'église de la mission indienne de la Rivière-aux-Méandres, dédiée à Notre-Dame des Pauvres.

La mission, située à quelque 300 milles au nord de McLennan, dessert des Indiens de la tribu des Esclaves; elle est particulièrement pauvre. L'église précédente était en pièces de bois équarries à la hache, de même que la maison du missionnaire, le R.P. Marcel Jal, o.m.i.

Seoul. — Des milliers de Coréens manifestent encore pour la sixième journée consécutive, en Corée du Sud. Ils réclament aux américains l'exclusion de deux communistes de la commission de trêve des Nations-Unis, qui, selon eux, seraient des espions à la solde de la Corée du Nord.

Résultat d'une enquête faite sur les vocations

De quelles familles elles proviennent

Fribourg (CCC) — La plupart des vocations au sacerdoce et à la vie religieuse viennent de familles relativement à l'aise, de la classe moyenne, qui comptent au moins cinq ou six enfants.

Ce fait a été constaté lors d'un relevé complet qu'avait entrepris M. Jakob Crottogini sous le patronage de l'Institut pédagogique de l'Université catholique de Fribourg, avec la collaboration de 17 supérieurs de séminaires et d'ordres religieux.

L'ensemble de ces constatations figurera dans un livre intitulé Nature de la crise de la vocation sacerdotale, que publiera bientôt la société d'éditeurs Bonziger à Einsiedeln.

La méthode de l'enquête

Voici comment l'on a procédé à l'enquête. On a soumis 85 questions à 621 prêtres et étudiants au sacerdoce; sur ce nombre de 621, 425 étaient de nationalité suisse, les autres étant des Français, des Allemands et des Autrichiens. Les questionnaires ont été envoyés à 229 autres prêtres et candidats au sacerdoce, qui ont refusé de participer au sondage en alléguant le manque de temps.

Les résultats de l'enquête peuvent se résumer de la manière suivante:

1. Les vocations au sacerdoce et à la vie religieuse ne viennent plus surtout de la campagne. On en compte davantage de familles de la classe moyenne dont le père travaille dans l'industrie ou pratique un métier. Les vocations de familles s'adonnant aux affaires, à l'enseignement et aux emplois de fonctionnaires ont subi un notable fléchissement numérique ces dernières années.

2. Seulement un très petit nombre de prêtres et de candidats au sacerdoce, parmi ceux qui ont répondu au questionnaire, viennent de familles riches. La plupart appartiennent à la classe moyenne. Environ 16 p. 100 appartiennent à des familles à revenus très modestes, voire pauvres.

3. Le climat des grosses familles est le plus favorable aux vocations. Mais 1.6 p. 100 des Suisses et 3.6 p. 100 des autres nationalités qui ont répondu étaient des fils uniques. La famille moyenne de Suisse compte 6.4 enfants. C'est à peine si l'on trouve des vocations dans les familles à religion mixte (père protestant, mère catholique, ou vice-versa).

4. L'atmosphère religieuse des familles a beaucoup à voir avec les vocations. La plupart des mères et des pères de ceux qui ont répondu au questionnaire sont profondément religieux et ne s'abonnent qu'à des publications catholiques; toutes les mères, sans exception, sont catholiques pratiquantes. Dans la plupart des familles, les prières en commun étaient la règle. L'appartenance aux groupements d'Action catholique et le fait de servir la messe exercent un effet favorable, selon l'enquête, sur les vocations.

5. La plupart des vocations se décident avant 16 ans; cependant 9.3% de ceux qui ont répondu ont pris leur décision après l'âge de 16 ans.

6. Environ la moitié des vocations sont inspirées par l'exemple de prêtres. La plupart des vocations ne sont pas entièrement spontanées, mais résultent de ce que le jeune homme y a été encouragé par un prêtre ou par d'autres.

Nimegue. — Le troisième congrès international du mouvement "Pax Christi" s'est ouvert hier dans cette ville des Pays-Bas.

* * *

Genève. — La Chine populaire a demandé un délai de 24 heures avant de reprendre les pourparlers de Genève.

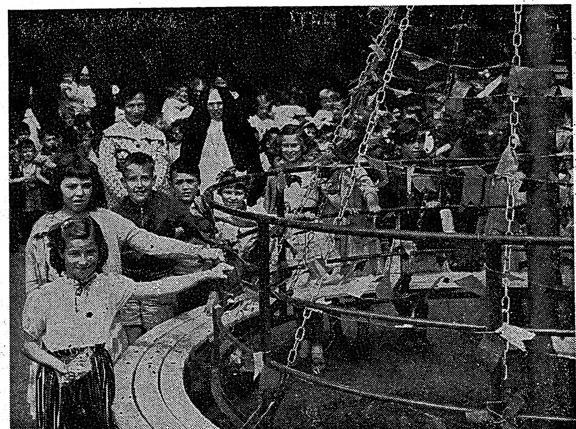
* * *

Seoul. — Le Président Syngman Rhee de la Corée du Sud s'est enfin prononcé sur les troubles qui sévissent en Corée depuis six jours. M. Rhee est d'avis que les manifestations sont une expression normale de patriotisme.

Un Montréalais fait don d'une église

Taipei, Formose (CCC) — La nouvelle église St-François-Xavier à Shih Kuang Chih, Formose, constituera un monument à la mémoire du père Roméo Bengeron, qui était procureur général de la Province des Jésuites du Bas-Canada et qui est décédé il y a deux ans.

Son frère, M. Donat Bergerin, homme d'affaires de Montréal, qui a fourni les fonds pour la construction de la nouvelle église, vient de passer une semaine à Formose; il a visité la nouvelle église, qui compte 200 sièges.



Les enfants de l'orphelinat St-Michel, de Plappeville, France, se rassemblent joyeusement autour du beau carrousel qui leur a été donné par le Club féminin de la 2e escadre de chasseurs du CARC à Grostenquin, France. On remarque près de Soeur Supérieure Mme Sophie Weiser, épouse du commandant de la station. (Photo de la Défense nationale)

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109e rue, Edmonton, Alberta.
Fondé le 16 novembre 1928.
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur en chef: Jean Patoine, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT:
Provinces de l'Ouest: $2.50 par an; Québec: $3.00 par an; Etats-Unis et Europe: $3.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 10 AOUT 1955

Nouveau programme d'études du Collège Saint-Jean

Un changement au programme d'études d'un Collège suscite nécessairement chez plusieurs, des commentaires fort différents, surtout lorsqu'on se rend plus ou moins compte du bien-fondé d'une telle évolution et que les détails précis font défaut. Il me semble donc tout à fait nécessaire de donner à notre population des précisions capables de jeter un peu de lumière sur les problèmes que fait surgir notre "nouveau" cours.

Motifs de ce changement

Afin de permettre au Collège de mieux poursuivre son but: la formation d'une élite catholique au sein de notre population française surtout, les autorités du Collège ont opté en faveur de l'affiliation intégrale à l'Université d'Ottawa, d'où l'abandon de l'affiliation au Département de l'Instruction publique d'Alberta. Il ne faudrait pas en conclure au mépris de l'éducation donnée en nos "High Schools", mais simplement au désir d'adopter la formule qui répond le mieux aux exigences de nos jeunes canadiens-français vivant dans un milieu bilingue. Nous nous rendions compte de plus en plus que les deux cours: celui d'Ottawa et celui d'Alberta accusaient des différences très accentuées qui menaçaient sérieusement l'unité de notre cours, d'où très souvent beaucoup de confusion dans l'esprit de nos élèves. Nous nous rendions compte surtout que l'évolution dans les programmes du Département ne facilitait pas la préparation d'une élite de langue française, car les cours de nos écoles veulent s'adapter à tous les jeunes de la province quelles que soient leurs aspirations. Le grand nombre de matières du Département joint au français, au latin et à la religion pouvait entraîner un éparpillement de forces conduisant facilement au découragement ou au surmenage.

Solution adoptée.

Nous avons donc préféré assurer à nos élèves une solide formation de l'esprit par l'étude de la religion, des lettres et des sciences, sans toutefois reprendre tel quel le cours classique traditionnel qui semblait négliger l'étude des sciences pendant les années de lettres. Cette décision nous a permis d'éliminer bon nombre de cours secondaires qui alourdissaient notre programme d'études pour insister davantage sur l'étude des matières de base telles que la religion, le français, le latin, l'anglais, l'histoire, les mathématiques et les sciences. Grâce à ces modifications, il nous sera possible de donner à notre cours une atmosphère beaucoup plus française et plus catholique. De plus, l'enseignement sera moins superficiel et moins éparpillé. Nous sommes certains que les élèves trouveront en ce cours ce qu'il leur faut pour se former l'esprit de façon sérieuse.

Quelques détails:

Voici quelques détails qui pourront éclairer les parents:

Religion: Ce cours insiste beaucoup plus sur la compréhension du message du Christ que sur les réponses mémorisés. (en français).

Français: cours qui insiste sur la grammaire, l'analyse logique, la composition et l'étude des beaux textes français (en français).

Latin: Ce cours commence en seconde année (grade 9) — l'étude de cette matière peut ne pas sembler pratique, mais comme elle porte l'élève à l'analyse et lui ménage des rencontres précieuses avec les grands esprits de l'Antiquité et avec les Pères de l'Eglise, elle invite l'élève à la réflexion rigoureuse. (en français).

Anglais: Nous donnons beaucoup de temps à l'étude de cette langue, car nous nous rendons compte du peu de connaissance de l'anglais chez nos élèves des écoles de l'Alberta. Dès les premières années, nous tenons à ce que nos élèves étudient les chefs-d'oeuvre de la littérature anglaise. (en anglais).

Histoire: Au lieu du cours Social Studies, nous donnerons un vrai cours d'histoire universelle et d'histoire du Canada, sans oublier l'histoire de l'Ouest canadien (en français).

Mathématiques: Cours équivalent et souvent plus poussé que le cours officiel d'Alberta (en anglais).

Sciences: Chaque année, il se donnera un cours de science; cours très poussé de biologie, de chimie et de physique. (en français dans les basses classes; en anglais, dans les classes supérieures).

La dactylographie se donnera pendant les récréations.

Le chant et la culture physique seront au programme, mais pendant les temps libres.

Conclusion:

En définitive, nous nous rendons compte que pour donner un bon cours solide, il faut se limiter *à certaines matières importantes, et qu'une* bonne éducation ne se remplace pas par des "crédits".

Ce cours nous parait bien équilibré et très solide. Toutefois, nous ne voudrions pas faire croire aux parents que ce cours sera facile, car l'Université d'Ottawa se montre très exigente.

Points d'interrogation:

Chez bon nombre de parents, plusieurs points d'interrogation demeurent. Je m'efforcerai donc de répondre à quelques questions.

1—Revenez-vous à l'ancien cours classique?

A notre cours, nous donnons l'appellation "classique", il s'agit plutôt du cours latin-sciences, toutefois, nous insistons beaucoup sur l'étude des grands auteurs classiques. Notre cours diffère passablement du cours classique traditionnel en cela que dès les premières années, nous dispensons un cours de sciences qui n'a rien à envier aux cours officiels ainsi qu'un cours d'anglais très sérieux.

2—Un élève pourra-t-il continuer ses études universitaires après avoir parcouru votre cours?

Oui, plusieurs universités recevront nos élèves sans difficulté. De fait la grande majorité de nos élèves, sinon la presque totalité, vont parfaire leurs études à l'Université d'Ottawa dirigée par les Pères Oblats. Médecine, génie, éducation, droit, etc., sont enseignés. Toutefois, pour donner plus de satisfaction à la population d'Alberta, nous verrons à conclure des arrangements avec l'Université d'Alberta le plus tôt possible. Nous avons bon espoir d'arriver à une entente, car nos cours d'anglais et de science sont de haute valeur.

3—Un élève pourra-t-il se trouver une "position", s'il vient à quitter le Collège?

Un certificat d'études du grade 12 de l'Université d'Ottawa est très bien vu des compagnies d'huile et de toutes les entreprises commerciales. De fait, chose curieuse, bon nombre de magasins et de compagnies demandent des jeunes qui ont complété leurs études classiques pour occuper les postes de commande.

4—Les élèves sauront-ils l'anglais?

Il est à remarquer que les sciences (à partir de la troisième année), les mathématiques et l'anglais seront enseignés en anglais. Les anciens de l'Université d'Ottawa qui ont suivi ce même cours sont reconnus pour leur bilinguisme: c'est-à-dire la connaissance de l'anglais et du français. D'ailleurs, plusieurs anciens de l'Université occupent des positions de premier plan au gouvernement fédéral.

—Un élève qui quitte le Collège sera-t-il reçu dans une autre école de la province?

On ne pourra évidemment pas le refuser, car on accepte des jeunes qui viennent d'Italie, de France, de Pologne et des autres provinces du Dominion sans excepter la province de Québec. Comme nos cours d'anglais, de mathématiques et de sciences sont d'un niveau au moins égal à celui de nos écoles, il sera passablement facile à nos élèves de passer du Collège aux écoles du Département. Seule la mauvaise volonté pourrait nuire à nos élèves. Toutefois, dès que nous aurons reçu nos contrats de l'Université d'Ottawa, nous verrons à conclure des ententes précises avec les autorités du Département de l'Instruction publique de la province d'Alberta.

Dès que nous aurons d'autres précisions à vous communiquer, nous verrons à les transmettre aux lecteurs de "La Survivance".

Fernand Thibault, o.m.i.
Recteur du Collège Saint-Jean.

La Bible vous parle

Ne gêne pas celui qui est capable de bien agir, et toi-même fais tout le bien que tu peux. (Pro 3, 27) — Texte choisi par la Société catholique de la Bible.

Chronique nationale

Le bicentenaire des Acadiens devrait être célébré par tous les Américains d'origine française

La véritable histoire rétablit des faits que l'imagination de certains historiens a déformés

par Géralde Lachance

(Spécial à "La Survivance")

Nous avons connu il y a quelques années un monsieur très bien qui avait eu à choisir à une occasion déterminée un drapeau, un drepeau qui devait représenter le groupe auquel il appartenait. Ce groupe en question était membre d'une fédération qui comprenait des délégations de plusieurs races et pays. Le monsieur avait agi d'une façon extrêmement bizarre; il ne voulait froisser ni celui-ci ni celui-là; il ne voulait pas que le drapeau qu'il allait choisir puisse être confondu avec un autre ni porter ombrage à quelque groupe que ce soit. Ce monsieur se préoccupait de tout sauf de choisir un drapeau qui joue son rôle c'est-à-dire qui représente exactement ce qu'il devrait représenter. Peu lui importait que l'étandard qu'il allait choisir représente d'une bonne ou d'une mauvaise façon son groupe, qu'il soit illogique, anachronique, mal dessiné, du moment que les autres ne trouveraient rien à redire, tout lui semblait parfait.

LE PEUR DU "QU'EN DIRA-T-ON"

La Façon d'agir de ce monsieur représente assez bien les comportements de certains Canadiens français. Nous sommes hypnotisés par l'hypothèse que des étrangers pourraient désapprouver certaines de nos actions; nous sommes aveuglés par le "qu'en dira-t-on" au point où nous commettons souvent des bêtises impardonnables. Cette peur de l'opinion d'autrui, cet engouement pour les doctrines "bonne-ententistes" sont souvent poussés à un point tel que nous en devenons absolument illogiques envers nous-mêmes. Par exemple, cette année marque le bicentenaire de la déportation des Acadiens; ce devrait être une grande fête nationale pour tous les américains d'origine française; qu'avons-nous fait à cette occasion? Nous avons eu peur qu'en commémorant d'une façon trop ouverte un de nos grands faits d'histoire, nous puissions blesser l'arrière petit-fils d'un pèlerin de Mayflower qui n'avait probablement rien eu à faire avec la triste histoire de la déportation. L'Acadie semble-t-il, devrait nous intéresser au plus haut point; son histoire et la nôtre ont un grand nombre de points en commun: même situation minoritaire, similitude des problèmes, éloignements correspondants de la province-mère, etc...

LE FAIT ACADIEN

On a beaucoup écrit sur Grand Pré (sic). Cette déportation n'en fut malheureusement qu'une parmi de nombreuse autres; au total, 7 mille Acadiens furent expulsés de leur patrie. Du 2 au 7 novembre 1755, le seul colonel Winslow brûla dans le district des Mines: *255 maisons, 276* granges, et 155 dépendances. ("Histoire du Canada par les Textes." Frégault, Brunet, Trudel.) Il faut avoir du jus de navet dans les veines pour demeurer insensible devant un tel acte de cruauté, pour ne pas admirer un peuple qui a su survivre en dépit de ces événements. La nation acadienne est aujourd'hui forte et bien organisée; elle a sa radio, sa presse quotidienne, ses sociétés chorales qui lui font honneur; l'Etat et l'Eglise comptent parmi leurs membres éminents bon nombre d'Acadiens.

LE MYTHE DE L'ABBE LE LOUTRE

Exception faite de certains félons, de certains valets à gages, tous nos historiens et la majorité des étrangers reconnaissent comme ignoble la façon d'agir des troupes anglaises et américaines en 1755. Il se trouve cependant un certain nombre des nôtres qui, pour ne pas déplaire à des gens dont le fanatisme prime sur une saine intelligence de l'histoire, préfèrent écouter les plus francophobes des historiens; et croient entre autres au mythe du père Le Loutre tels que le décrivent des Raddall et d'autres romanciers de même acabit.

L'abbé Jean-Louis Le Loutre naquit en Bretagne en 1709. La plupart de ceux qui croient à une culpabilité des Acadiens de cette époque croient également à la mauvaise réputation qu'on a prêtée bien à tort, au missionnaire Le Loutre. Ce dernier est considéré dans certains milieux comme le pire des traîtres qui aient existé, comme un être ignoble qui se serait servi de sa soutane pour cacher son rôle d'espion français, etc... etc... la vérité est tout autre! Le professeur McLeod Rogers pour un n'a pas craint d'affirmer dans le Canadian Historical Revue qu'"une condamnation aussi sévère et aussi globale devrait se baser sur autre chose que sur de simples rumeurs." Il est bizarre, pour emprunter un argument de la revue "Relation", de constater que les mêmes persones qui avaient loué la résistance française sous l'occupation nazie en 1942 condamnent celle des Acadiens sous l'occupation anglaise... quelle est donc la logique de ces gens? Personnellement nous sommes plus portés à croire aux jugements d'un chef de l'Eglise et de la majorité des historiens qu'aux sornettes de certains romanciers qui se prétendent historiens. Nous aimerions à vous citer ici un écrit de Mgr de Pontbriand, évêque de Québec, au sujet de l'abbé Le Loutre: "Il fut irréprochable à tous égards, soit dans ses fonctions sacerdotales, soit dans la part qu'il prit aux affaires temporelles de la colonie."

L'ABBE AVAIT LE DROIT DE SE MELER DE QUESTIONS NATIONALES

Certains se sont crus très forts en prétendant que l'abbé Le Loutre n'aurait pas dû se mêler de questions nationales. Le contraire aurait été étonnant; il aurait été anormal que l'Eglise ne se préoccupe pas de cette guerre quand, de l'avis du professeur Brebner "le protestantisme militant et implacable" se lançait à l'assaut des positions françaises et catholiques. Qui peut condamner l'abbé Le Loutre de s'être occupé de cette guerre alors que le recrutement des soldats américains se faisait dans les temples protestants où les ministres prêchaient une "guerre sainte" aux papistes? D'ailleurs l'abbé Le Loutre était parfaitement libre d'agir à sa guise; il ne pouvait être traître à personne puisqu'il n'avait jamais signé de serment d'allégeance aux occupants anglais et américains. Il faut être de mauvaise foi pour prêter l'oreille aux diffamateurs de l'abbé Le Loutre et pour en conclure à la justification des actes des autorités anglaises de l'époque.

CONCLUSION

Les fêtes du bicentenaire ne sont pas terminées; il n'est pas trop tard pour nous unir aux Acadiens et fêter avec eux la réalisation de leurs rêves. L'exemple acadien est un de ceux qui sont les plus susceptibles de nous donner confiance en l'avenir; oublions donc ce que les autres peuvent dire, croyons à la mystique acadienne; puisons dans les pages fortifiantes de cette épopée l'exemple et le courage dont nous avons besoin si nous voulons réaliser ce qu'eux ont fait.

Une agence de Presse catholique en Equateur

Quito (CCC) — La Presse catholique de la république de l'Equateur projette la création d'une agence de presse, dont la désignation sera ICE (Information Catholique Ecuatoriana).

Nombre de pays comptent déjà au moins une agence de presse catholique. On en trouve en Allemagne, Autriche, Belgique, Canada (le Service d'information de la Conférence catholique canadienne), Espagne, Etats-Unis, France, Hollande, Italie, Portugal, Suisse, Colombie, Formose, Hongkong, Japon, Pakistan et Brésil.

Certaines de ces agences sont membres actifs et d'autres membres associés de la Fédération des agences de presse catholique, l'une des branches de l'Union internationale de la presse catholique.

Un journal brésilien répond à "Time"

Rio-de-Janeiro — La façon dont la revue n.-américaine, "Time" a présenté dans son dernier numéro le congrès eucharistique de Rio, suscite une réponse énergique du quotidien "O Globo", dont le directeur-propriétaire héberge S. Em. le cardinal Adeodato Piazza, qui préside l'actuelle conférence générale de l'épiscopat latino-américain.

Dans un éditorial en première page, titre "Les légèretés du Time", "O Globo", déplore l'absence de courtoisie, l'ironie et les atteintes à la vérité de la revue américaine. Le journal brésilien affirme que "c'est seulement dans l'imagination pleine de mauvais vouloir du correspondant nord-américaih qu'a pu exister le placard qu'il dit avoir vu dans une église de Rio, et où l'on pouvait lire: "Va voir les cardinaux place du congrès, tu verras peut-être le futur Pape.""

"O Globo" qualifie d'autre part de mensonge susceptible de faire naître un malentendu dangereux pour l'harmonie des relations entre le Brésil et les Etats-Unis, l'affirmation du correspondant de le revue selon laquelle l'Action catholique aurait recommandé aux nations latino-américaines de n'admettre dorénavant que des immigrants catholiques.

Le quotidien brésilien affirme enfin que l'article du "Time" sur le 36e congrès eucharistique est "malheureusement une preuve de plus de la légèreté avec laquelle cette revue a l'habitude de traiter des questions d'une très haute importance. Avec un laisser-aller qui ne respecte pas beaucoup les faits et qui n'est pas toujours involontaire".

Les femmes déclarent la guerre à la faim

Paris — Au nom de ses 36 millions de membres, l'Union Mondiale des Organisations Féminines Catholiques publie en date du 2 juillet, une déclaration de guerre à la faim.

"Plus de la moitié de l'humanité est en état habituel de famine" constate l'Union Mondiale des Femmes, nous refusons qu'à ce tragique problème on apporte des solutions paresseuses et criminelles: la guerre, la limitation artificielle des naissances".

"La tâche est gigantesque, mais les possibiltés techniques de notre temps sont à son échelle".

Les gouvernements ont en mains les moyens d'action, mais il faut qu'ils soient appuyés et poussés par l'opinion mondiale. Aussi l'Union Mondiale des Organisations Féminines Catholiques, groupant 36 millions de femmes dans 60 pays, décide-t-elle d'entamer une vaste campagne par tous les moyens en son pouvoir, afin de réaliser dans le monde entier une "économie des besoins au lieu et place de l'économie régnante de pur profit" et elle déclare la guerre à la faim.

La prétendue libération du cardinal Mindszenty n'en est pas une

Cité du Vatican (CCC) — Sous le titre "Le cardinal Mindszenty", l'"Osservatore Romano" a publié en date des 18 - 19 juillet l'article suivant:

Les journaux annoncent la "libération" de prison de S. Em. le cardinal Joseph Mindszenty, archevêque d'Esztergom et primat de Hongrie. Un communiqué diffusé par l'Agence télégraphique hongroise le soir du 16 juillet déclare: "Sur demande de l'intéressé et du Corps épiscopal catholique hongrois, le ministre de la Justice, considérant l'âge avancé et l'état de santé de Joseph Mindszenty, a autorisé la suspension de l'emprisonnement. Un édifice ecclésiastique mis à la disposition par le Corps épiscopal hongrois lui a été assigné comme lieu de résidence."

On sait que S. Em. le cardinal Mindszenty, arrêté à sa résidence épiscopale le 23 décembre 1948, fut condamné aux travaux forcés pour de prétendus crimes d'"espionnage, haute trahison et trafic illégal de devises", le 9 février 1949, après un procès retentissant où il fut fait un large usage de faux. Il y a six ans, on voulut atteindre dans la personne du primat tout le catholicisme hongrois. L'action judiciaire, montés avec de fausses preuves, fut conduite selon le fameux "objectivisme" juridique introduit dans les Etats d'inspiration communiste, où les citoyens subissent l'oppression écrasante d'un pouvoir opposé à toutes les libertés individuelles.

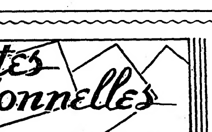
Aujourd'hui, après l'annonce officielle de Budapest, toute personne honnête et respectueuse de la dignité de la personne humaine reconnaît que pour S. Em. le cardinal Mindszenty il est moins dur d'être relégué dans un "édifice ecclésiastique" qu'enfermé dans une prison.

Mais les mêmes raisons d'honnêteté et d'objectivité empêchent que l'on parle d'une "libération" et encore moins d'une juste réhabilitation. En donnant la nouvelle de l'"acte de clémence" décidé en faveur du cardinal primat de Hongrie, les sources officielles de Budapest précisent qu'il aurait été sollicité; il n'est donc pas spontané et elles confirment, explicitement, l'abus commis à l'époque contre un innocent traduit sur le banc des coupables pour le seul motif de sa fidélité à ses devoirs de pasteur.

D'autre part, les conditions des catholiques en Hongrie sont bien connues; si, dans le cadre d'une législation destructive qui limite gravement les droits spirituels et moraux de l'Eglise et sa juridiction interne, les catholiques, depuis quelque temps, ont une possibilité de culte moins restreinte que dans d'autres "démocraties populaires", on ne peut parler de liberté religieuse et encore moins de reconnaissance de droits sacrés et légitimes.

La mesure d'aujourd'hui allège donc le sort d'un prélat injustement condamné; mais elle laisse intactes toutes les bases idéologiques et juridiques sur lesquelles on voulut justifier l'acte de violence commis à son égard contre toute règle divine et humaine.

Certain journal, en annonçant la "suspension" de la peine accordée à S. Em. le cardinal Mindszenty, suppose que ce geste du gouvernement de Budapest puisse s'insérer dans la campagne en faveur de la détente internationale tant souhaitée. Déjà, vers la fin de 1954, il avait été question de la "libération" du cardinal Mindszenty. L'"acte de clémence" annoncé maintenant a une valeur épisodique, il n'autorise pas — malheureusement — à espérer la fin ou l'atténuation d'une oppression spirituelle et morale qui pèse sur tant de millions de fidèles; il ne reconnaît pas l'innocence du primat de Hongrie; il ne lui restitue pas la liberté; il ne reconnaît même pas en partie les droits de l'Eglise. En un mot, il n'accorde pas cette légitime liberté spirituelle et morale qui, seule, peut permettre à tous ceux qui suivent les "traces du Christ" de collaborer pour la vraie coexistence — la "coexistence dans la vérité" — pour le renouvellement d'une base d'unité de la famille humaine.

Les Soeurs Grises ouvrent de nouveau leur Noviciat

Pour favoriser leur recrutement en terre Albertaine, les Soeurs Grises de Montréal établissaient ici même leur noviciat en 1934. Ce Noviciat leur fournit 76 sujets. Les autorités étaient fières de ces premiers résultats, mais qu'est-ce, sur un personnel de 225 religieuses chargées de 15 maisons qui s'échelonnent d'une école-hôpital à Laloche (Sask.) à une école indienne à Cardston?

Ne nous laissons pas éblouir par les chiffres: 225 Religieuses pour 15 maisons. Dans l'Est canadien et ailleurs, il n'est pas rare de voir des hôpitaux de 400 lits conduits par 50 ou 75 Religieuses, alors que des hôpitaux de même capacité, dans l'Ouest, doivent fonctionner avec 25 Religieuses au plus. Puis, n'oublions pas que si les compagnies anciennes comptent un bon nombre d'employés à leur retraite, il en est ainsi pour les communautés qui ont leurs anciens et leurs anciennes: plus ou moins capables de travailler à cause de leur âge ou de la maladie, ces sujets comptent bien pour la prière, mais pas pour le travail. Et ces bonnes "anciennes" qui se sont usées au service de Dieu et du prochain, qui se sont dévouées pendant 50 ans ou plus, qui va les remplacer?

L'an dernier, devant la pénurie des sujets — on ne comptait que 4 novices et aucune postulante — on décida de suspendre temporairement le Noviciat. Comme 4 recrues se présentaient cette année, les Religieuses ouvrent à nouveau leurs portes, confiantes que la Divine Providence verra à alimenter le berceau de leur vie religieuse et apostolique.

Sous la garde de la Révérende Soeur Georgiana Bisson, qui fut institutrice à Legal et à Saint-Albert, le Noviciat fonctionnera sur une base bilingue. Des 4 nouvelles postulantes, deux sont de langue anglaise. Les autorités savent très bien qu'une institution bilingue ne s'organise pas facilement, par ailleurs, elles se doivent d'ouvrir leurs portes à tous les sujets qui se présenteraient.

Rappelons que les Soeurs Grises furent les premières "femmes de la prière" à suivre "l'homme de la prière" dans les Prairies et dans le Grand Nord. Elles arrivèrent en Alberta en 1859. D'autres communautés les suivirent par la suite, mais la Providence a voulu que les pionnières sadonnent à des oeuvres peu prometteuses au point de vue recrutement: ce n'est pas au début de l'évangélisation d'un peuple qu'on peut s'attendre à y voir affluer des vocations religieuses ou sacerdotales. Affectées presque exclusivement au soin des Indiens durant tout le premier demi-siècle de leur apostolat dans le Nord-Ouest, elles s'y sont dépensées sans compter, ne récoltant que de rares sujets.

Depuis, elles ont ouvert des hôpitaux chez les Blancs, mais ceux-ci n'étaient encore que des colons, et le terrain était peu propice à un recrutement intense. Elles ont tenu quand même, recevant toujours le réconfort de la Maison Mère de Montréal.

Enseignantes et hospitalières à la fois, les Soeurs Grises, dans leur Province de Saint-Albert, n'ont que deux écoles chez les Blancs (Legal et St-Albert), elles en ont six chez les Indiens. Si elles avaient été en position d'accepter des écoles paroissiales, sans doute y auraient-elles découvert des vocations.

Nous nous réjouissons donc de voir leur Noviciat ouvert à nouveau, afin qu'elles continuent de faire le travail de l'Eglise auprès des Blancs et des Indiens. Nous devons trop à cette Communauté de la première heure, pour être indifférents à son avenir.

Aussi faisons-nous des voeux pour que les recrues se présentent en grand nombre. Toujours la parole du Maître est d'actualité, pour le sacerdoce et les communautés religieuses: **La moisson est abondante et les ouvriers peu nombreux, priez donc le Maître de la moisson qu'Il envoie des ouvriers dans Sa moisson.**

Quand donc nos diocèses et nos communautés auront-ils assez de sujets pour maintenir leurs oeuvres et aller de l'avant, sans recourir sans cesse aux vocations qui leur viennent de l'Est ou d'ailleurs? — Catholiques albertains, la réponse est à vous!

C. T.

TRIBUNE LIBRE

Politique et A.C.F.A.

Monsieur le Rédacteur,

Ce n'est pas un secret pour personne: dans certains milieux l'on s'amuse à dénigrer notre Association Canadienne-française de l'Albertà. Ces personnes, qu'elles soient de notre race ou non, passent leur temps à dire que notre Association n'existe que sur le papier, qu'elle ne fait absolument rien, etc. etc... Pourtant tout le monde sait que sans être absolument parfaite notre Association fait énormément pour les nôtres. Chose certaine c'est la seule Association qui soit vraiment albertaine, vraiment catholique et vraiment française et cela tout à la fois et en même temps.

Si j'avais un reproche à faire à notre Association c'est de manquer de belles occasions de faire du bien.. Prenez aux dernières élections provinciales, qu'est-ce que notre Association a faite pour faire entrer des candidats catholiques et canadiens-français? A ma connaissance, elle n'a pas fait un pouce. Et pourtant c'était important. Je suis certain que si un mot d'ordre avait été donné par nos chefs, le résultat des élections aurait été bien différent dans bien des circonscriptions d'élection. Inutile de se lamenter après coup. Ce qu'il aurait fallu c'eut été d'agir quand c'était le temps. Merci.

J. Pense

Elections dans Saint-Albert

Monsieur le Rédacteur,

Après avoir lu votre article au sujet de la défaite de M. Maynard aux dernières élections et des services qu'il a rendu à la bonne cause permettez moi d'y ajouter un mot.

La défaite de M. Maynard à mon humble avis est une autre preuve de manque de solidarité parmi les nôtres. Après de nombreuses conversations avec les électeurs de la circonscription électorale que représentait M. Maynard il est évident que les votants canadiens-français du comté de St-Albert qui ont voté contre l'un des nôtres ne pensaient qu'à leurs propres intérêts et non pas à celui de tous les canadiens-français du reste de la province, le 29 juin dernier. "Nous avons voté pour un homme qui parle français!" disent-ils pour se justifier. Ou encore, "Maynard a fait assez d'argent. C'est le temps qu'il sorte!" Je ne doute aucunement de la sincérité de l'homme qui a remplacé M. Maynard à St-Albert, mais occupera-t-il la position enviable de ce dernier? Poste qui lui rendait plus facile la tâche de nous défendre quand le besoin s'en sentait. Quand a la deuxième excuse, eh bien! Franchement elle est un peu banale, car si M. Maynard n'avait pas su prendre avantage de sa position les électeurs seraient les premiers à le condamner pour son inactivité. Pour s'excuser certains électeurs ajoutent que ce ne sont pas eux qui ont défaits M. Maynard, et ils jetèrent le blâme sur les soldats de Namao. C'est une bien pauvre excuse!

George Sables.

Pâques de renard

Monsieur le Rédacteur,

Pour faire suite à l'histoire des Pâques de renard de notre ancien ami Dubord, raconté par le Révérend Curé Normandeau, je viens de lire dans le "Reader's Digest", qu'un bon Père du Nord reprimandait un "trappeur" parce qu'il navait pas fait ses Pâques. Celui-ci s'excusait disant que cela lui prennait deux semaines pour se rendre faire sa confession, voyageant à pied, en cannot, par train et bus et qu'il ne pouvait pas laisser ses pièges sans garde si longtemps.

Tu es en arrière du temps, lui dit le Père: Tu pourrais prendre un avion, faire ta confession et ta communion et être de retour à tes pièges en 36 heures.

J'ai bien pensé à cela mon Père, répondit l'homme mais pour des péchés véniels c'est trop dispendieux — et pour des péchés mortels c'est trop risqué.

Nehiasis, Riverside

"La Survivance", journal des Crédits sociaux

Monsieur le Rédacteur,

J'ai toujours entendu dire que "La Survivance" c'est un journal qui était neutre en politique. Dans ce cas qu'est-ce que c'est que l'article sur Monsieur Maynard venait faire dans votre papier. Pourquoi est-ce que vous faites des reproches à tous ceux qui ont pas voté pour lui notre curé l'avait dit en chaire été obligé par la conscience de voter pour lui notre curé laurait dit en chaire le dimanche d'avant les élections. Le curé l'a pas dit, donc on était libre, donc on n'a pas de reproche à avoir de vous. Dites nous qu'y faut parler français à nos enfants O.K., ça c'est vos affaires. Mais venez pas nous dire comment y faut voter, ça c'est de nos affaires. Ca fait longtemps qu'on savait que votre papier c'est un journal du Crédit social. Là on a eú une preuve.

Un gars de Morinville

"La Survivance", journal des Libéraux

Monsieur le Rédacteur, Si vous repassez les cinq ou six numéros de "La Survivance" d'avant les dernières élections vous verrez que pour une annonce d'un candidat crédit social, il y en avait au moins quatre de Libéraux. Tant que vous nous aurez pas dit comment cela se fait, moi je croirai que "La Survivance" c'est le journal des libéraux. C'est tellement vrai que je pense bien que vous voudrez pas publier ma lettre.

C.S.
(pour crédit social)

En 1952, les Etats-Unis ont exporté au Canada 201,000,000 de verges de tissus de coton. Ceci se compare à 143,000,000 de verges en 1951.

* * *

Des enquêtes récentes démontrent que dans la plupart des régions du sud du Canada — c'est-à-dire la région habitée — 20 pour cent des hommes de plus de 18 ans s'exercent à la chasse ou à la pêche.

Saint-Albert

ENTREE AU POSTULAT

Vendredi le 5 août, les Soeurs Grises de Montréal avaient le bonheur d'ouvrir leur portes à quatres jeunes postulantes, à Saint-Albert.

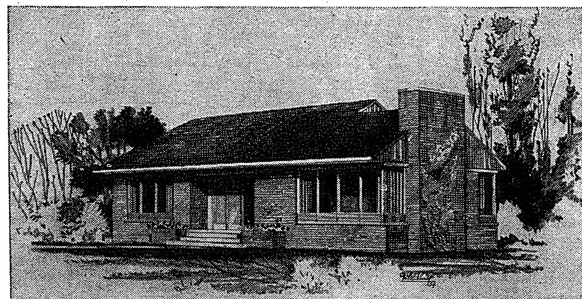
Ce sont Mlles May Allbred et Mary Boulanger de Saskatoon, Marcella O'Sullivan de Montréal, et Hélène L'Heureux de Legal.

Le sermon d'ouverture fut donné par le T.R.P. J.-O. Fournier, provincial des Oblats. Il souligna particulièrement le fait que ce ne sont pas ces jeunes filles qui choisissent le Christ, mais le Christ qui les a choisies: "C'est moi qui vous ai choisies".

Au sanctuaire, on remarquait M. l'abbé G. Léo Green, chapelain du Rosary Hall; M. l'abbé W. A. Reynolds, de la Cathédrale d'Edmonton; les RR. PP. K. J. Kennedy et J. Hague, C.Ss.R., d'Edmonton; le R.P. G. Lamirande, d'Ottawa; le R.P. A. Boucher, provincial des Oblats de Grouard; le R.P. A. Duhaime, o.m.i., directeur des Retraites fermées de Saint-Albert; le R. P. Clément Tourigny, o.m.i., chapelain du Foyer Youville.

Trois des jeunes postulantes étaient accompagnées de leurs parents. Dans l'assistance, on remarquait un groupe imposant de jeunes filles, venues d'Edmonton surtout. Comme toujours, la chorale des Religieuses exécuta les chants d'entrée si propres à faire comprendre la beauté de la vie religieuse et du don de soi.

Les visiteurs eurent la permission de visiter les appartements du Postulat, et tous furent enchantés de l'atmosphère simple et accueillante. "Vraiment, dit une jeune visiteuse, c'est le vestibule du Paradis."



MODÈLES DE MAISONS LNH — L'apparence spacieuse de ce bungalow à trois chambres dessiné par P. Meschino, architecte de Toronto, devrait être d'un attrait particulier pour plusieurs futurs propriétaires. La grande cheminée, les larges fenêtres et l'entrée impressionnante rehaussée de deux carrés de plantation, contribuent tous à un extérieur attrayant.

L'architecte a pris un soin particulier dans la distribution de l'espace à l'intérieur, en séparant bien les chambres du reste de la maison. L'emploi efficace qu'il a fait des fenêtres d'angle, assure un bon éclairage du salon-salle à manger, lequel contient un foyer avec âtre en tuile, servant de point de départ pour la disposition du mobilier. La cuisine bien conçue, contient une suffisance d'armoires, et elle est facile d'accès de la salle à manger et de l'entrée arrière. Une autre particularité est le compartiment séparé dans la salle de bain.

Cette maison a une aire de parquet de 1,268 pieds carrés et un cubage de 27,000 pieds. Elle mesure à l'extérieur 48 pieds sur 29 pieds. Les plans de cette maison désignée comme modèle 250, peuvent être obtenus à un coût minimum, de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

CHAMBRE 11'-10"X9'-6" · CHAMBRE 11'-8"X8'-0" · CUISINE 13'-6"X9'-0" · S. à MANGER 12'-1"X7'-8" · BAIN 8'-4"X7'-0" · CHAMBRE 13'-9"X11'-2" · SALON 18'-0"X13'-0"

A Edmonton: Central Mortgage & Housing Corporation, 10006 - 107e rue, Tél. 29486

Pèlerinage du Lac-Castor

31 juillet 1955

Construite il y a à peine une dizaine d'année par le défunt Père Irénée Gauthier, o.m.i., la magnifique grotte du Lac Castor voit se rassembler chaque année au pied de sa madone des pèlerins en nombre toujours grandissant heureux de trouver en un lieu aussi enchanteur l'occasion d'offrir à l'Immaculée Mère de Dieu l'hommage de leur filiale dévotion. Ainsi ce 31 juillet, en dépit de la température peu favorable des jours précédents, était témoin cette année encore d'une touchante manifestation de foi et de dévotion mariale de la part des quelques cinq ou six cents fidèles, Indiens, Métis, Canadiens français, Italiens, Ukraniens et autres venus des quatre coins de la région.

S. Exc. Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R., évêque du diocèse de St-Paul en lequel notre mission est située avait tenu à encourager de sa présence les magnifiques efforts de ses missionnaires pour implanter et augmenter sans cesse chez leurs ouailles une dévotion sincère et salutaire envers la diuce Marie. Aussi à la grand'messe chantée par le R.P. Bernet-Rollande, principal de l'école indienne Blue Quills de St-Paul, Son Excellence en des paroles vibrantes, en anglais d'abord, en français ensuite, après avoir donné à son auditoire attentif un bref historique des différents pèlerinages du monde, du Canada tout spécialement insista surtout sur leur importance dans la vie spirituelle des chrétiens. Il exhorta ses auditeurs à profiter de ce pèlerinage pour en faire une occasion de renouveau spirituel en y apportant un réel esprit de foi et de pénitence pour s'attirer ainsi par l'entremise de l'Immaculée les grâces du Très-Haut qui permettront à chacun de vivre plainement sa vie de chrétien qui doit être une vie d'union au Christ-Jésus.

A son grand regret Son Excellence dût nous quitter dès l'après-midi, mais encouragés par ses paroles éloquentes nos fidèles pèlerins, sous la conduite du R.P. Clément Châtaigner, o.m.i., l'infatigable directeur de la Mission du Lac Castor et de son Pèlerinage, de son précieux collaborateur pour l'occasion le R.P. Patrice Mercredi, o.m.i., qui prit la direction des cérémonies, n'en continuèrent pas moins leurs pieux exercices à la procession du Saint-Sacrement à deux heures de l'après-midi, la bénédiction des malades et des objets de piété, suivie à quatre heures du Chemin de la Croix expliqué en quatre langues, pour terminer à huit heures du soir cette magnifique journée en un Te Deum d'action de grâces à la lueur d'un énorme bûcher sur les rives mêmes du Lac.

Tous les assistants de ces belles cérémonies, les Indiens surtout en garderont longtemps le souvenir et nous nous faisons l'interprète de tous pour en remercier la divine Providence ainsi que les différents prêtres et missionnaires venus prêter mainforte pour l'occasion au R.P. Châtaigner soient les RR.PP. Bernet-Rollande et Mercredi mentionnés déjà ainsi que les RR. PP. Johannes Schultz, o.m.i., de Groshwerder, Sask., Victor Le Calvez, o.m.i., de le Goff, Alta, Roméo Levert, de la Mission du Lac-la-Biche, Simon Gagnon, o.m.i., de Goodfish Lake et le R.P. A. Ferland, C.Ss.R., Chancellier du diocèse qui accompagnait Son Excellence.

Les Dominicaines Missionnaires Adoratrices à la réserve du Lac-la-Selle

Saint-Paul, Alb. (CCC) — Son Exc. Mgr Philippe Lusier, C.Ss.R., évêque de Saint-Paul, annonce l'arrivée de religieuses de la congrégation des Dominicaines Missionnaires Adoratrices dans ce diocèse. Elles fonderont un couvent à la maison du Lac-la-Selle et prendront charge de l'école du jour de la réserve.

Cette congrégation a été fondée à Beauport en 1945, par M. le chanoine Cyrille Labrecque et la R.M. Julienne-du-Rosaire; à la fois contemplative et active, elle a comme premier but l'apostolat dans les missions.

Les Frères coadjuteurs Oblats de Marie-Immaculée sont a aménager l'ancien presbytère de la mission, qui servira de couvent.

Mgr Sheen à Windsor, Ontario

Windsor, Ont. (CCC) — Son Exc. Mgr Fulton J. Sheen, évêque auxiliaire à New-York, inaugurera le 14 septembre une série de conférences et de concerts sur la culture chrétienne, patronnée par l'"Assumption College" de Windsor.

La séance inaugurale aura lieu à un auditorium de la ville voisine de Détroit.

Les prêtres-ouvriers belges quittent leurs usines

Ils expliquent leur conduite dans une lettre adressée à leurs camarades

Paris (CCC) — A la demande de leurs évêques les prêtres-ouvriers belges, 8 au total, ont décidé de quitter les usines ou ils travaillaient jusqu'à présent.

Dans une lettre à leurs camarades et amis, ils expliquent ainsi les motifs de leur décision:

"A notre tour, nous devons quitter les usines dans le courant de juillet et nous aligner sur les décisions prises à l'égard des prêtres-ouvriers français. En conséquence nous avons décidé unanimement de donner notre préavis dans les jours qui suivent.

"Nous ressentons douloureusement les conséquences immédiates de cette mesure. Mais notre décision, pour déchirante qu'elle soit, nous paraît la seule possible.

"Notre sacerdoce, séparé de l'Eglise visible et hiérarchique, ne signifie plus rien. Nous ne pouvons travailler à la réconciliation de l'Eglise et de la classe ouvrière qu'au sein de l'Eglise.

"Dans la foi, nous acceptons le creux de la vague.

"C'est dans les échecs et les difficultés que se forge la victoire.

"Ces années passées dans la classe ouvrière nous ont profondément marqués. Nous ne pouvons pas lui être infidèles. Nous ne pouvons pas oublier tout ce que nos camarades de travail nous ont apporté.

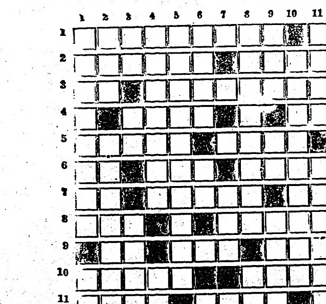
Signé: J. Arnolis, A. Bernard, L. Brenu, H. Chapelle, A. Courtoy, R. Croquet, L. Flagothier, J. Maquet."

"La Croix" de Paris, qui publie la lettre, ajoute le commentaire suivant:

"C'est à la demande de leurs évêques (les évêques de Liège et de Tournai) que les prêtres-ouvriers belges ont pris cette décision. Il ne s'agit donc en aucune façon d'une sanction ni d'une mesure de contrainte. C'est après mûre réflexion et après des contacts répétés avec leurs prêtres que les évêques ont jugé que l'expérience devait prendre une forme nouvelle. Les prêtres-ouvriers belges ont estimé que leur devoir était de se conformer aussitôt au jugement et à la volonté des chefs de leurs diocèse, et de faire le sacrifice qui leur était demandé, quelque grand et quelque déchirant qu'il soit."

Plus de 25 câbles télégraphiques ou radiophoniques traversent aujourd'hui l'océan Atlantique. Le premier câble transatlantique à être installé avec succès le fut en 1866.

Mots croisés de "La Survivance"



HORIZONTALEMENT

1 — Membre d'un ordre de chanoines réguliers.
2 — La plus intérieure des enveloppes membraneuses du globe de l'œil — Boutique de boucher.
3 — Fleuve côtier de France — Séducteur.
4 — Retour du même son à la fin de deux ou plusieurs vers — Symbole chimique du calcium.
5 — Copia — Couche pigmentaire de l'iris.
6 — Conjonction négative — Saison — Membrane des oiseaux.
7 — Conjonction — Ancienne capitale de la Normandie.
8 — Mammifère rongeur — Unité de mesure pour le bois de chauffage.
9 — Fille d'Inachos — Point cardinal — Tesson.
10 — Le principe de tout nombre — Train, manière d'aller.
11 — Filets pour prendre les poissons — Paysage pittoresque.

VERTICALEMENT

1 — Faire rissoler dans le sucre — Ville de Chaldée.
2 — Roue à gorge d'une poulie — Gant de laine, sans doigtiers, excepté pour le pouce.
3 — Conjonction — Du verbe rire — Couverture.
4 — Combattre, lutter — Deux consonnes.
5 — Mot formé par harmonie imitative.
6 — Masse de neige durcie — Possédé.
7 — Point cardinal.
8 — Dépendant — Conjonction.
9 — Lettre grecque — Deux voyelles — Exister.
10 — Hâter, presser, activer.
11 — Chance, hasard — Tailler la tête des arbres.

Solution du problème précédent

G	R	A	D	U	A	T	I	O	N	S
R	A	T	■	■	N	R	■	■	N	E
I	R	R	U	P	T	I	O	N	■	M
N	E	E	S	■	■	M	I	■	R	I
G	■	S	U	C	R	E	R	I	E	S
A	I	■	R	A	■	R	■	S	T	■
L	O	U	P	■	P	■	B	A	S	E
E	N	T	E	■	O	M	A	R	■	D
T	■	I	R	A	N	■	I	D	E	E
■	A	L	■	■	T	O	N	■	O	N
R	U	E	L	L	E	S	■	A	N	S

Chez les Franco - Colombiens

N.-D. de Lourdes

(Maillardville, C.C.)

Mariage Paré de Moissac

Le samedi 16 juillet, en l'église Notre-Dame de Lourdes, décorée de roses rouges et blanches, le R.P. Surette, o.f.m., unissait les destinées de Mlle Janine de Moissac, fille de Mme Jean-Gabriel de Moissac et feu Jean de Moissac avec M. Eugène Paré, fils de M. et Mme Donat Paré, de New-Westminster, C.B.

La mariée, conduite à l'autel par son frère Jean, était ravissante dans sa longue robe de dentelle Chantilly sur fond de satin avec volant de tulle de nylon sur la jupe et manches longues se terminant en pointes de lys. Son voile "Chapel length" était retenu par un diadème de perles, et son bouquet était composé de roses "American Beauty".

Les demoiselles d'honneur, Mlles Monique de Moissac et Louise Rebiffé portaient de longues robes identiques, en tulle de nylon bleu azur et bouquets de roses et d'oeuillets blancs. M. Gérard de Moissac agissait comme garçon d'honneur et M. T. Filiatrault remplissait l'office d'huissier.

Mme Donat Paré touchait l'orgue, Mme R. Belrose et Mme R. Désautel exécutèrent de magnifiques cantiques.

A l'issue de la cérémonie, les mariés, suivis de la nombreuse assistance sortirent de l'église au son de la marche nuptial "Lohengrin" et se rendirent avec leurs parents à l'hôtel Dell où un banquet leur fut servi. Ils vinrent ensuite se récréer à la résidence de Mme Jean de Moissac.

Vers cinq heures, les membres des deux familles se réunirent pour un banquet au Hollywood Bowl. M. Arcade Paré, oncle du marié, en quelques mots bien choisis, proposa le toast aux jeunes mariés.

Il y eut ensuite réception à la salle Nordic ou 200 parents et amis étaient présents. M. Arcade Paré, maître de cérémonie, félicita les nouveaux mariés, au nom de tous les assistants. Les nouveaux mariés, adressèrent aussi la parole. En quelques mots ils félicitèrent tous les parents et amis d'avoir assisté à la cérémonie en si grand nombre et remercièrent les nombreux donnateurs des cadeaux de noces.

De retour d'un voyage sur l'île Vancouver et de la Califournie les heureux époux demeureront à 10027 rue Brunette, New-Westminster, C.B.

VANCOUVER

4ème voyage de Liaison

Un nouveau groupe de l'Est, composé de 80 personnes, à son tour est venu explorer le Canada jusqu'aux côtes du Parifique, s'extasier devant les spendeurs des Rocheuses, et prendre contact avec les différents centres des minorités françaises des provinces anglaises. Car le voyage est organisé par la iVe française et est avant tout un "pèlerinage" de Liaison française.

S'ils ont manifesté un grand intérêt à visiter les centres français, à étudier de près leurs problèmes, à exprimer de façon pratique leur sympathie, les pèlerins de la Liaison d'autre part, ont fait bonne impression, ont suscité de l'enthousiasme sur leur passage et apporté à leurs frères de la dispersion encouragement et réconfort. C'est ce que rappelait en d'autres termes, le R.P. Z. Bélanger, s.s.s., curé de St-Sacrement, lors de la réception qui fut faite à la Salle paroissiale, dimanche, le 31 juillet. "Québec a besoin des minorités des autres provinces, pour que l'on puisse continuer à parler de Canada FRANÇAIS et les minorités françaises ont besoin d'un Québec fort et soucieux des intérêts des autres groupes isolés." On trouvera plus bas le programme offert à nos bienveillants visiteurs.

Programme de la réception faite aux voyageurs de la Liaison française, le 31 juillet:

Bienvenue à St-Sacrement: M. Donat Savoie, président du Cercle Canadien-Français.

Jeune violoniste de chez-nous: Vitalien Doucet, étudiant au Collège St-Jean d'Edmonton.

Récitations et chants: Un groupe d'élèves de l'Ecole St-Sacrement.

Hommage de la Vallée de la Fraser: Cécile Porter; au piano: Mme Stella Bellisle-Porter.

Ici, Québec!: Dr Jean-Guy Phaneuf de la Liaison Française.

Chorale St-Sacrement, dirigée par M. J.-L. Girard; au piano: Mme Hélène Ecarnot-Bringsli.

Un duo "dépareillé": MM. Wilfrid Lefebvre, Eli Savoie.

Allocution: Mlle Annette Bleau de la Liaison Française.

Chants: MM. Joseph Blancard, Henri Blancard.

Allocution: M. J.-H. Dupuis de la Liaison Française.

Choeur ou soliste: du Québec.

Le curé de St-Sacrement: R.P. Z. Bélanger, s.s.s.

"O CANADA!"

Dans le régistre des hôtes:

Parmi les visiteurs qui ont signé au régistre du presbytère, signalons outre Son Honneur le Maire de Montréal, M. Jean Drapeau, dont nous avons parlé la semaine dernière, les RR. PP. Philibert Paré et Félix Surette, o.f.m., de Maillardville, Donald Rheault, de Verdun; André Messier, Jean-Claude Plante, et Jacques Campeau, étudiants à l'externat classique des Sulpiciens, R.P. André Mercure, o.m.i., du Collège St-Jean d'Edmonton; Louis Dessureault et Jacques Lévesque, scouts du Collège St-Laurent; M. l'abbé Jules-Henri Huot, de Montréal et le R.P. HyacintheMarie Ricard, o.p., de Lewiston, Maine.

Dans nos régistres paroissiaux

6 juillet: Jean-Pierre, enfant de Max Pfister et de M.-Thérèse Malapert. Parrain et marraine: Ernest Pfister et M.-Anne Malapert. Célébrant: R.P. J.-Louis Lemire, s.s.s.; 24 juillet: Denise-Lucille, enfant de Roger Dion et Hélène Bilodeau. Parrain et marraine: Morley Hafner et Lucille Bilodeau. Célébrant: R.P. J.-L. Lemire, s.s.s.

Va et vient

En visite chez M. et Mme Donat Bougie: M. Denis Bougie, qu'accompagnait son grand-père Bougie, et qui tous les deux ont passé trois semaines en Colombie à visiter leurs parents et amis. Aussi Mlle Bernadette Landry d'Edmonton, qui s'est rendu jusqu'à Victoria.

Mlles Jeanne et Paula Daigneault, de Valleyfield ont passé une dizaine de jours à Vancouver et ont visité Victoria et Nanaimo.

Mme R. Hurtubise, du Lac-la-Biche, était l'hôte de son frère, M. Bissonnette, de Vanvouver, qu'elle n'avait pas revu depuis 40 ans. Elle à aussi visité ses cousins, M. et Mme Quenneville, ainsi que des anciens amis de Légal, les MM. Bougie et Mme P. Rouleau. Elle s'en est retournée par Victoria et Spokane, où elle est allée voir ses deux filles. M. Perras, d'Edmonton, était aussi l'hôte de M. D. Bougie dernièrement.

Mme Alma Loiselle-McDougall, de notre paroisse, accompagnée de sa fille, Eya-Marie, revient d'un magnifique voyage au pays du Québec, où elle a visité sa soeur, Rita, Mme Jean-Yves Perron, de Montréal, après s'être arrêtée à Winnipeg pour voir son frère, Hervé Loiselle. Elle s'est aussi rendue à Québec, chez les RR. SS. du Bon-Pasteur, car Mme McDougall enseignait à l'école de Maillardville tenue par ces religieuses.

VIMY

Le mariage de Mlle Jeannine Cloutier avec M. Armand Provençal a presque eu l'importance d'une fête paroissiale pour Vimy, Picardville, Legal et Villeneuve où les familles Fortier, Proulx, Cloutier et Provençal comptent de si nombreux représentants. La cérémonie nuptiale eut lieu à Picardville où M. le curé Mailloux officia pendant que Mgr Loranger assistait au choeur. Les neveux du marié: MM. Maurice et Léo Provençal servaient la messe. Mme Ph. Cloutier touchait l'orgue, les chants de circonstance furent rendus par Mme W. Provençal, Mlle Irène Provençal et M. Paul Emile Huot.

M. Jean-Marie Gervais et Mlle Annette Cloutier étaient garçon et fille d'honneur.

Le dîner et le souper furent servis au club Mocombo pour les parents et les amis invités. MM. les curés de Villeneuve et de Vimy présidaient à la table d'honneur et présentèrent leurs voeux aux nouveaux époux. M. Wilfrid Provençal présenta le toast à la mariée. Bon nombre d'invités y allèrent d'un discours ou d'une chanson et l'après-midi se passa au milieu d'une gaieté de bon aloi. La salle paroissiale reçut le soir une foule très nombreuse qui vint présenter aux nouveaux époux des cadeaux riches et variés et des souhaits de longue et heureuse vie. Les nouveaux époux partaient le même soir en voyage de noces aux Rocheuses. A leur retour, ils s'établiront à Villeneuve où M. Provençal est à l'emploi de la compagnie United Grain Growers.

* * *

Il y a du nouveau dans la paroisse cette semaine: un garçon chez M. et Mme Ephrem L'Heureux, un garçon aussi chez M. et Mme Marcel Bernard et une Ford neuve chez M. Albréda Fortier.

Les familles Lucien Fagnan et Wilfrid Provençal sont en villégiature à Alberta Beach.

En 1953, l'hôtel des monnaies à Ottawa a frappé quelque 400,000 pièces d'un dollar en argent et quelque 68,000,000 de pièces d'une cent.

BEAUMONT

Bonjour amis lecteurs de "La Survivance", c'est votre correspondante qui vous revient après un séjour à l'hôpital pour traitements médicaux.

Quelques familles de Beaumont ont rendu hommage à un bon vieux pionnier de Bonnyville, autrefois de Normandeau, dans la personne de M. Vincent, qui était connu de plusieurs. MM. Napoléon, Marie-Louis, Eugène Bérubé se sont rendus pour ses funérailles.

Mme Bérubé a été appelée auprès de sa mère Mme Durand, victime d'un accident de tracteur Elle est actuellement à l'hôpital où elle semble reprendre ses forces.

Les fermiers ont déjà commencé à couper le grain. Cette semaine tous vont être à l'oeuvre; la récolte promet d'être assez bonne.

M. et Mme Albini Bérubé ont marié leur fille en ville, elle est Mme Cormier; c'est une enfant de la paroisse. Le dîner s'est donné à St-Albert; le souper et la danse à la salle de Beaumont. Beaumont offre, au jaune couple, bonheur, joie, prospérité et longue vie.

Nos bonnes soeurs sont à leur retraite annuelle; elles ont suivi les cours d'été; elles n'ont pas eu de vavances pour ainsi dire; elles sont inlassables.

Le temps des cannages de toutes sortes est arrivé, il fait chaud mais on persévère quand même.

Est née à M. et Mme Laurent Goudreau une fille, le 7 juillet, Marie-Cécile-Dora (Marie-Rose Bérubé). Parrain Léo Goudreau; marraine Mme Anne-Lorette Goudreau, félicitations aux heureux parents.

TANGENTE

Retraite

Le 7 août nous auront les quarante-heures suivi d'une retraite paroissiale qui se terminera le 14.

J'espère que cette retraite sera une grande bénédiction pour notre paroisse.

Chemin

Le gouvernement nous a fait 7 milles de chemin au nord de Tangente.

Grêle

Le 2 août il y a eu de la grêle dans une partie du nord de Tangente, heureusement qu'il a eu très peu de dommage.

Visiteurs

Le 4 août M. le curé Boisvert recevait le R.P. Marsan, o.m.i., et M. l'abbé Tardif ainsi que M. et Mme Richer de McLennan.

Nettoyage

Plusieurs paroissiennes et jeunes garçons se sont réunis pour faire le lavape et le nettoyage de l'église avant la retraite. Notre M. le curé se sent plus à l'aise dans sa belle église bien propre. Merci à tous.

Malades

Plusieurs sont visités par la grippe, notre nouvelle garde-malade a bien de l'ouvrage, mais elle a toujours son beau sourire, on voit qu'elle est bonne catholique et bien disposée à rendre service.

Premier vendredi du mois

Comme toujours le premier vendredi du mois a été bien suivi: garde du St-Sacrement toute la journée, et à 8h.30 messe du soir; il y eut de nombreuses communions, tous les fidèles se sont faits un devoir et une joie de faire la garde du St-Sacrement; les familles se sont succédées à toutes les heures.

Baptême

M. et Mme Armand Bédard, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une petite fille, baptisée le 31 juillet sous le prénom de Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Chabot, oncle et tante de l'enfant.

Assemblée

Jeudi soir le 4 août a eu lieu l'assemblée des membres du cercle d'étude de pourhommes et jeunes gens de la ligue du Sacré-Coeur.

M. C. Beaulieu est arrivé dans notre paroisse avec l'espoir de se trouver du terrain. Il a demeuré deux ans et demi à St-Paul; il visite actuellement la Rivière-la-Paix afin de devenir propriétaire d'une demie section, ici il y a du choix.

Le chapelet à CHFA

AOUT 1955

11. La paroisse Cathédrale de St-Paul, Alta.
12. La paroisse de St-Albert.
13. L'Armée Bleue.
15. Rév. Soeurs de l'Assomption (Immaculée-Conception) Edmonton.
16. Conseil Thérien des Chevaliers de Colomb, Bonnyville, Alta.
17. Les Bonnes Amies, Edmonton.
18. Conseil Grandin des Chevaliers de Colomb, St-Paul.
19. Les Dames de Ste-Anne, paroisse de Morinville.
20. Les Canadiens français, paroisse St-Martin, Végreville.
22. La famille de M. Joseph Choquette, Falher, Alta.
23. La famille de M. Albert Côté, St-Paul.
24. La famille de M. Achille Létourneau, Shoal-Creek, Alta.
25. La famille de M. Edouard Pahud, Edmonton.
26. La famille de M. Adrien Sabourin, Morinville.
27. La Fraternité du Tiers Ordre, Canadiens français, Edmonton.
29. La famille de M. James Enright, Edmonton.
30. Conseil Thérien des Chevaliers de Colomb, Bonnyville.
31. M. Honoré Gourdine, Morinville.

N.B. — Cette récitation se fait à 6h.45, sauf le samedi alors qu'elle a lieu à 7h.15.

SAINT-VINCENT

M. et Mme Emile Brochu sont les heureux parents d'un premier enfant, un garçon, né le 28 juillet.

Les Dames de Ste-Anne des régions de St-Paul et de Bonnyville ont tenu leur récollection annuelle à St-Vincent, le 26 juillet. Malgré la pluie et les chemins glissants, 97 de ces Dames se sont réunies. Son Excellence Mgr Lussier, C.Ss.R., est venu leur adresser la parole au dîner. L'abbé Bussière, curé de Thérien, était le prédicateur de circonstance.

M. et Mme Ernest Gratton ainsi que leur fils Louis sont venus en visite chez M. Joseph Gratton.

Georges, Claire et Louise Tardif, de Longueil, Qué., passent les vacances chez leurs grands-parents, M. et Mme Léonce Langevin.

Le 24 juin, M. et Mme Rémi St-Arnault ont fait baptiser une petite fille sous le nom de Lina. M. et Mme Dolor Brousseau étaient dans les honneurs.

M. et Mme Cyrille de Roy, de Falher, ont visité leur parenté de St-Vincent, en revenant de leur voyage dans l'Est.

M. et Mme Rolland Gratton ont pris un congé et se sont rendus à Calgary et Banff.

Jouvre Lésilleux

Moins de 8 pour cent des foyers habités au Canada n'ont pas de postes récepteurs de radio.

ANNULATION DE DEMANDE

On fait savoir par les présentes que la demande de soumissions pour édifice à bureaux, sur la grande route, Emerson (Man.), devant être reçue jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 17 août 1955, est annulée.

Robert FORTIER
directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, Ont.

SOUMISSIONS

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 31 août 1955, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR BATIMENT DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., ONION-LAKE (SASK.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), du fonctionnaire en charge, pièce 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), au bureau de poste de Regina (Sask.) et au bureau de poste de Prince-Albert (Sask.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau du fonctionnaire en charge, pièce 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 22 juillet 1955.

* * *

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 31 août 1955, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR HABITATION DE MEDECIN ET DISPENSAIRE DES SERVICES DE SANTE DES INDIENS, MINISTERE DE LA SANTE NATIONALE ET DU BIEN-ETRE SOCIAL, WHITE-BEAR (SASK.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), du fonctionnaire en charge, pièce 308, édifice London, Saskatoon, au bureau de poste de Regina et au bureau de poste de Swift-Current (Sask.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise de soussigné, ou par l'entremise du bureau du fonctionnaire en charge, pièce 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 22 juillet 1955.

* * *

Des SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention de leur contenu, seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 17 AOUT 1955, POUR LE TERRASSEMENT, LES PONCEAUX ET L'INFRASTRUCTURE DE LA ROUTE TRANSCANADIENNE ENTRE MILLE 14.2 et MILLE 21 (environ 6.8 milles) dans le parc national de Banff.

On peut consulter les plans et devis et obtenir des formules de soumission aux bureaux du directeur, Division de la route Transcanadienne, édifice Hunter, Ottawa (Ont.), de M. W. Youngman, ngénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 603, immeuble **Northern Hardware**, Edmonton (Alb.), de M. L.M.E. Hawkins, ingénieur-inspecteur, Division de la route Transcanadienne, 721, édifice public, Calgary (Alb.) et de M. L.S.W. Wells, architecte régional, ministère des Travaux publics, immeuble Begg, 1110 ouest, rue Georgia, Vancouver 5 (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexée une garantie sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme la chose est spécifiée aux formules de soumission, et qui sont préparées sur ces formules ou sur leur équivalent en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère fournira, par l'entremise des bureaux précités, les plans et devis des travaux sur dépôt d'une somme de $50.00 sous forme d'un chèque ou d'un mandat-poste payable à l'ordre du ministre des travaux publics. Le dépôt sera remis au déposant dès que les plans et devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les plans et devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 juillet 1955.

* * *

Des SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention de leur contenu, seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 17 AOUT, 1955, POUR LE PARACHEVEMENT DU TERRASSEMENT, DES PONCEAUX ET DE L'INFRASTRUCTURE ET LA CONSTRUCTION DE LA DEVIATION DU PACIFIQUE-CANADIEN SUR LA ROUTE TRANSCANADIENNE ENTRE MILLE 0 ET MILLE 10.8 (environ 10.8 milles) dans le parc national de Banff, ET POUR LE TERRASSEMENT, LES PONCEAUX ET L'INFRASTRUCTURE DU CHEMIN D'ENTREE MINNEWANKA-BANFF, parc national de Banff.

On peut consulter les plans et devis et obtenir des formules de soumission aux bureaux du directeur, Division de la route Transcanadienne, 603, immeuter, Ottawa (Ont.), de M. W. Youngman, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 603, immeuble **Northern Hardware**, Edmonton (Alb.), de M. L.M.E. Hawkins, ingénieur-inspecteur, Division de la route Transcanadienne, 721, édifice public, Calgary (Alb.) et de M. L.S.W. Wells, architecte régional, ministère des Travaux publics, immeuble Begg, 1110 ouest, rue Georgia, Vancouver 5 (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexée une garantie sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme la chose est spécifiée aux formules de soumissions, et qui sont préparées sur ces formules ou sur leur équivalent en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère fournira, par l'entremise des bureaux précités, les plans et devis des travaux sur dépôt d'une somme de $50.00 sous forme d'un chèque ou d'un mandat-poste payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Le dépôt sera remis au déposant dès que les plans et devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les plans et devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 juillet 1955.

* * *

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le mercredi 28 septembre 1955, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR ENLEVEMENT DU ROCHER RIPPLE, DETROIT DE SEYMOUR, (C.-B.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont) au bureau de l'ingénieur régional, case postale H-239, édifice 29, Buckmasters Field, Saint-Jean (T.-N.), édifice public, Bedford-Row, Halifax (N.-E.), 38, rue Great-George, Charlottetown (I.P.-E.), case postale 279, 93, rue Canterbury, Saint-Jean (N.-B.), avenue de la Cathédrale, Rimouski (P. Q.), case postale 430, Québec (4), (P.Q.), case postale 129, station H, Montréal (25), (P.Q.), édifice Garland, 142, rue Queen, Ottawa Ont.), 36 est, rue Adelaide, Toronto (Ont.), case postale 668, édifice public fédéral, London (Ont.), bureau de poste, Fort-William (Ont.), 8e étage, édifice **Confederation Life**, 457, rue Main Winnipeg (2), (Man.), 10018, 105e Rue, Edmonton (Alb.), et édifice Begg, 1110 ouest, rue Georgia, Vancouver (5), (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef (P. & R.) ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Saint-Jean (T.-N.), Halifax (N.-E.), Charlottetown (I.P.-E.), Saint-Jean (N.-B.), Rimouski (P. Q.), Québec (P.Q.), Montréal (P.Q.), Ottawa (Ont.), Toronto (Ont.), London (Ont.), Fort-William (Ont.), Winnipeg (Man.), Edmonton (Alb.) et Vancouver (C.-B.) les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER,
Directeur des services administratifs, et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 juillet 1955.

* * *

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi heure avancée de l'Est), le mercredi 31 août 1955, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR RAJOUTS ET CHANGEMENTS, EDIFICE PUBLIC FEDERALE, NEEPAWA (MAN.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional, pièce 705, édifice Commercial, Winnipeg (Man.), au bureau de poste de Brandon et au bureau de poste de Neepawa (Man.).

On ne tiendra cimpte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, pièce 705, érifice Commercial, Winnipeg (Man.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $100.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retiurnés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis seront retournés en bon ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 juillet 1955.

* * *

Des SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention de leur contenu, seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 17 AOUT 1955, POUR LA SOUS-INFRASTRUCTURE GRANULAIRE (CLASSE 2) DE LA GRAND ROUTE BANFF-JASPER ENTRE MILLE 16.4 ET MILLE 22 (environ 5.6 milles: dans le parc national de Banff.

On peut consulter les plans et devis et obtenir des formules de soumission aux bureau du directeur. Division de la route Transcanadienne, édifice Hunter, Ottawa (Ont.), de M. W. Youngman, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 603, immeuble **Northern Hardware**, Edmonton (Alb.), de M. L.M.E. Hawkins, ingénieur-inspecteur, Divsion de la route Transcanadienne, 721, édifice public Calgary (Alb.), et de M. L.S.W. Wells, architecte régional, ministère des Travaux publics, immeuble Begg, 1110 ouest, rue Georgia, Vancouver 5 (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexée une garantie sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme la chose est spécifiée aux formules de soumission et qui sont préparées sur ces formules ou sur leur équivalent en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère fournira, par l'entremise des bureaux précités, les plans et devis des travaux sur dépôt d'une somme de $50.00 sous forme d'un chèque ou d'un mandat-poste payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Le dépôt sera remis au déposant dès que les plans et devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les plans et devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 2 août 1955.

En hommage à Feu Clément Vincent

La semaine dernière, "La Survivance" publiait l'annonce de la mort de M. Clément Vincent de Bonnyville avec quelques notes de sympathie et d'appréciation envers cette belle famille...

Il reste à un compatriote de Beauharnois de remplir le cadre de ce sombre, mais déconfortant tableau.

M. Clément Vincent est né à Beauharnois, Qué., le 5 décembre 1889, fils de Louis Vincent et de Malvina Parent. Il suivit les cours au collège local des Clercs St-Viateur pendant 2 ans, ayant pour confrère les jeunes Camille Fournier, professeur émérite à St-Boniface, Man., l'abbé Gérasime Bonnier, le Fr. R. Bourdon, cousin, Louis Normandeau, etc... d'Edmonton.

En 1914, il unissait sa destinée à Mlle Jeanne Chayer, fille de M. Georges Chayer et de Sidonie Denault. Elle eut pour compagnes de classe au couvent des Srs des S. Noms de Jésus-Marie, entr'autres Joséphine et Stéphanie Normandeau, les jeunes Lapointe, Maher, Tassé, Côté, etc.

En 1916, la famille vint s'établir en Alberta à Normandeau, mission qui venait de s'ouvrir près du Lac-la-Biche... on y acheta terrain en culture et bâti, on prit homestead près du Lac la Fourche, on eut charge du bureau de poste "Normandeau" avec transport du courrier à 20 milles du Lac-la-Biche une fois par semaine...

En 1916, vinrent les familles apparentées: M. et Mme C. Chayer, beaux-parents, deux frères Léon et Léopold qui s'installèrent sur des homesteads dans les environs. On y fit de la culture diversifiée, élevage, céréales, foin, légumes, etc.&..

En 1951, la belle ferme de M. W. Paquette de Bonnyville passa à la famille Vincent... une section à un mille du village de Bonnyville avec dépendances et installation des plus modernes et l'an dernier ,les aînés achetèrent la demie section voisine à l'Ouest. On y pratique la culture mixte, grain, foin, élevage sur une grande échelle surtout pour le porc...

On imagine facilement la grande joie et le contentement de toute la famille et surtout du chef et de son épouse de se trouver transplantés dans un milieu homogène, avec écoles, église, hôpital et toutes les commodités des grands centres... après avoir passé 35 ans en pays de mission où malgré les inconvénients propres à tout début de colonisation, les enfants ont pu recevoir une instruction appropriée dans les collèges et au couvent...

Quant à l'éducation familiale, paroissiale-missionnaire, elle a été ce que les parents chrétiens ont inculqué au foyer et avec le concours apostolique des missionnaires desservants qui ont toujours reçu une hospitalité proverbiale dans cette famille qui attendait la venue du missionnaire comme un envoyé du ciel et en profitait pour remplir ses devoirs de piété, de dévotion en vue de maintenir cet idéal des traditions apportées du Québec et transplantées sur les bords du lac Cardinal, en Alberta...

Mais le bonheur du dernier changement de venue ne devait pas être de longue durée pour le chef de famille qui portait en lui depuis assez longtemps le germe d'une maladie qui ne pardonne point et pendant les deux dernières années, il dût faire la navette entre l'hôpital et son domicile alors qu'il reçut l'extrême onction à quatre reprises. Inutile de dire qu'il a souffert le martyr avec une résignation chrétienne qui a fait l'admiration des médecins, des Soeurs, des garde-malades et de tous les concitoyens... Et comme on a écrit avec justesse: "entouré de sa famille qui lui a prodigué tous les soins et toute l'affection possibles, il s'éteignit paisiblement à 9 heures le premier août".

Une mention spéciale va à son épouse, cette femme dépareillée qui a pu résister et se dévouer jusqu'au bout de nuit et de jour au chevet de son cher époux, ainsi qu'à sa soeur Laure.

La famille se compose de Jean-Paul, Marcel et Jeannine, Mme Gauthier de Uranium City, Madeleine, Mme Adélard Durocher de Normandeau, Robert, Charles, Roland, André, Georges et Denise à la maison.

Le service funèbre eut lieu vendredi; la messe de requiem fut célébrée par le R.P. Chevrier, curé, assisté des RR. PP. Pelletier, professeur au collège St-Jean d'Edmonton et P. Hudon, vicaire. Au coeur, les RR. PP. Duellette, picaire et l'appé Croteau, de Fort Kent.

Les porteurs étaient les six fils du défunt. On remarquait les amis du dehors MM. Lebas, du Lac-la-Biche, Lebeuf, Lamoureux, Durocher, Turgeon de Normandeau, Bérubé de Beaumont et Louis Normandeau d'Edmonton, son frère Léopold de Beauharnois et sa soeur Laure de Vancouver. Les abbés Lapointe, ancien curé et Normandeau, ancien colonisateur et le Frère Létourneau de Grouard de passage vinrent assister aux prières mardi soir, mais ne purent rester pour les funérailles.

Nos plus sincères condoléances à la famille qui a reçu des témoignages sans nombre de sympathie par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux prières et au service, ce dont la famille exprime sa reconnaissance ainsi qu'à "La Survivance" pour la publication.

J.-A. Normandeau, ptre.
Hôpital St-Joseph,
Edmonton, Alta.

Journée Mariale

Organisée par
L'ARMEE BLEUE DE NOTRE-DAME

Samedi le 13 août au Collège St-Jean, 8406 - 91e rue, Edmonton

Voici le programme de cette journée AVE MARIA:

à 9 heures, Grand'Messe, sermon;
de 10 heures le matin à 9 heures le soir EXPOSITION DU TRES S. SACREMENT, chapelet perpétuel, chanté et médité;
à 3 heures de l'après-midi, bénédiction des malades;
de 8 heures à 9 heures le soir, HEURE SAINTE, prêchée; procession mariale aux flambeaux;

L'ARMEE BLEUE DEMANDE PLUS D'ADORATEURS ET D'ADORATRICES aux heures d'EXPOSITION DU T. S. SACREMENT Durant la journée AVE MARIA. Choisissez l'heure d'adoration qui vous convient, mais allez offrir une heure de méditation et d'adoration à DIEU.

L'ARMEE BLEUE est la réponse de plusieurs millions de chrétiens de toutes nationalités et professions, dans 33 pays. Ils s'engagent à prendre au sérieux les demandes de la Vierge à Fatima, c'est-à-dire:

—La Croix quotidienne du devoir d'état;
—La Consécration vécue au Coeur Immaculée, dont le port du scapulaire est le signe;
—Le chapelet ou le rosaire quotidien.

L'ARMEE BLEUE DE N.-DAME
8406-91e rue,
Edmonton, Alberta.

BONNYVILLE

Cette semaine eut lieu aussi quatre mariages, ce qui indique bien que les canadiens sont un peu là à Bonnyville.

M. Léon Gendre, de Stettler, conduisait à l'autel Mlle Rose Lirette, fille de Mme Joseph Lirette de Bonnyville. La bénédiction nuptiale fut donnée par le frère du marié, l'abbé Alain Gendre de Peace River. Mme Beaudry, de St-Paul, contribua au chant et son talent bien connu fut beaucoup apprécié. Une belle réception eut lieu à la salle de la Légion.

Le Dr Kevin McCann, dentiste de Lloydminster épousa Dorothy Moreau. La bénédiction fut donnée par le P. Chevrier et la messe nuptiale fut dite par l'abbé R. Lerouge, de Lafond.

Une remarquable réception en plein air dans le parterre des parents de la mariée, M. et Mme Chs Moreau. Le chant fut exécuté par notre maître de chapelle M. Jacques Sylvestre et Mlle Louisette Hétu.

M. Roland Charron, fils de Henri Charron, de St-Paul, unissait sa destinée à Mlle Jeanne Lirette, fille de M. et Mme Léandre Lirette, de Bonnyville. Le mariage fut célébré par le R.P. Charron, o.m.i., oncle du marié. Les témoins furent les pères respectifs et les filles d'honneur étaient Mlles Thérèse Lirette et Marguerite, soeurs de la mariée et les garçons d'honneur étaient MM. Pierre Charron et Florian Ayotte. Les chantres furent le R.P. Chévrier et Mlle G. Richard de St-Paul. Il y eut dîner et réception à la salle de la Légion à Bonnyville et souper et réception à St-Paul.

Samedi après-midi à deux heures eut lieu le mariage de M. Alphonse Bourget du Lac-la-Biche, avec Mlle Jeannette Bougie, fille de M. et Mme Léo-Paul Bougie de Bonnyville. Une grande foule assistait au mariage et à la réception à la salle de la Légion dans l'après-midi et le soir pour une danse. Le R.P. curé fit la cérémonie du mariage. Le chant fut exécuté gracieusement par Mlles I. Lambert, Louisette Hétu et M. Bernard Beaupré. La fille d'honneur était Mlle Jeannette Beaupré et le garçon d'honneur M. Denis Bougie, frère de la mariée. Pour la réception il y eut beaucoup de visiteurs étrangers, parents des mariés. Le maître de cérémonie, M. Chs Beaupré, avec son grand talent ordinaire nous fit entendre de brefs discours par le marié, les pères respectifs des mariés, les maires de Legal et Bonnyville, MM. Montpetit et Alfred Muller, et finalement M. Lucien St-Arnaud, d'Edmonton. La réception eut lieu à la même salle et la plus garnde gaieté régna.

Un grand nombre de beaux cadeaux furent offerts à chaque mariage. "La Survivance" offre gracieusement ses félicitations aux mariés et ses voeux de bonheur à chacun.

Il nous fait plaisir de noter le passage des abbés Lapointe et Normandeau qui visitèrent leurs parents et amis.

Mlles Lise Valois et Ginette Gendron, M. Edouard Guéraut accompagnés d'amis d'Edmonton ont fait un des voyages de vacances les plus enchanteurs. Figurez-vous donc en deux semaines mémorables voir pour la première fois, le Stampede de Calgary, voyager à travers nos montagnes incomparables, visiter ensuite Vancouver, Victoria et l'Ile de Vancouver, pour revenir par Banff, Lac Louise et Jasper.

Notre église a été très joliment décorée d'une toilette nouvelle très bien réussie qui lui donne une allure toute pimpante, telle qu'il convient, nous en sommes fiers.

Chaque Canadien mange annuellement environ 16 livres de fruits en conserve.

MORINVILLE

Suivant l'ordre chronologique, nous avons eu durant la semaine la visite d'un frère des Ecoles Chrétiennes, en religion Frère Odilo, qui revient du Japon, après quinze ans de vie missionnaire. Il raconte de belles histoires. Originaire de Loretteville, Qué., il revient au pays revoir sa famille. Il a ici un neveu dans la personne de M. Chas Olivier; il a aussi visité M. Ovide Gosselin, dont le regretté frère Fr. Rémi était son compagnon.

M. et Mme Clément Lavallée et leurs dignes fils Bernard et Normand, sont revenus d'un voyage au long cours, passant de Los Angeles, Californie à Dalhousie, N.-B., 10,500 milles en auto, sans accroc, pas même un "flat", à New-York. Mère Célina (Tellier) aura eu la visite de son frère Maurice et de sa soeur Denise, tous deux des Tellier de Morinville; M. Maurice et Mme C.-C. Lavallée.

Comme on s'y attendait, le mariage du jeune Robert St-Laurent a été célébré en grande pompe, comme cela convient pour un "pompier" du village. Il n'y a pas eu d'alerte durant la cérémonie, son Chef Raymond MacDonald étant revenu de voyage à la côte Pacifique canado-américaine. Revenant au mariage; St-Laurent-Nadeau; c'est M. Armand Nadeau de Saskatoon qui conduisait sa soeur Bernardine à l'autel, dont le père M. Albert Nadeau est décédé. Mme Alma Nadeau née Bachand, occupait la première place d'honneur. M. Jos. St-Laurent n'en était pas à un premier mariage, cinq de ses enfants sont maintenant mariés; il était accompagné de Mme St-Laurent (Langlois). Fallait voir les Jumelles Anita et Rita en toilettes d'occasion; elles n'ont que 8 ans et sont déjà belles comme des grandes filles. Le dernier des fils, Ronald servait la messe. L'escorte nuptiale se composait de M. et Mme Jos. D. St-Laurent (Frances Nadeau) respectivement frère et soeur des époux; Mlles Jody Freeman et Marlene Balfour, étaient filles d'honneur accompagnées de MM. Marcel Labonté et Raoul Froment. A cause des Soeurs en retraite, c'est M. Normand Chalifoux qui présidait à l'orgue. Un dîner de famille et une soirée-réception réunissaient 200 personnes pour finir le grand jour d'un beau mariage de deux bons enfants de Morinville.

Pour finir, comme on aurait pu commencer; c'est dimanche que l'abbé Lucien Morissette est entré dans ses fonctions vicariales et coopératives. Tout le monde est heureux de voir un enfant de la paroisse devenu vicaire et souhaite grand succès; étant donné que le vicaire s'en vient et le curé s'en va... en vacances.

PLAMONDON

M. et Mme Ovide Plamondon d'Edmonton (autrefois de Plamondon) furent les heureux parents d'un garçon, Richard, le 2 août.

On annonce les fiançailles de Fernande Bélanger et de Armand Beaudoin d'Edmonton.

Nos sincères sympathies à notre garde-malade dont le père s'est fait tuer dans un accident de char dernièrement. Mlle Joan MacDonald a pris l'avion pour se rendre aux funérailles à Kindersley, Sask.

Le 7 août, après la messe avait lieu une assemblée pour organiser une journée de jubilé pour l'Alberta.

Mlles Fernande et Marcelle Bélanger ont visité leur parents à Edmonton et à St-Albert.

Il y a beaucoup de nos fermiers qui ont commencé à couper leur grain, alors nous souhaitons d'avoir du beau temps pour qu'ils puissent continuer leur moisson.

M. et Mme Ovilla Bélanger ainsi que Géraldine, Armand, Laurent et Euclide Beaudoin d'Edmonton étaient en promenade ici.

MARIE-REINE

Tout dernièrement, M. et Mme Argée Proulx, de Trois-Pistoles, P.Q., ont visité leur parentée de Marie-Reine, Alberta. M. Argée Proulx, employé de la Compagnie des chemins de fer Nationaux, supporte alertement ses 75 ans malgré les longs voyages de l'Est à l'Ouest du Canada.

M. et Mme John Blackburn, leur fils Marie ainsi que M. Robert Boulet, se sont absentés quelques jours en voyage dans la région du Fort Vermilion, Alta.

Depuis le départ de Mme Sydney Pittman, institutrice à Marie-Reine depuis 1951, nous manquons d'un professeur ou une institutrice pour les grades V à VIII à Marie-Reine. Si une personne est intéressée à l'enseignement dans cette classe, prière de s'adresser à M. Louis Ethier, Marie-Reine, Alberta.

La capacité moyenne des wagons de marchandises des chemins de fer canadiens est passée de 43.905 tonnes en 1945 à 45.564 tonnes en 1950 et à 45.961 tonnes en 1951.

* * *

Des longueurs de corde fabriquée de papyrus ont été découvertes dans des tombes égyptiennes vieilles de 3,500 ans. On croit ainsi que la corde fut un serviteur de l'homme même avant le feu.

Cédule des Retraites Fermées

Etoile du Nord, Saint-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant et finissant à 8h. p.m. du mardi au jeudi et du vendredi au dimanche

Septembre 9 - 11 (Jeunes filles)
Mlle Simone Perreault, 12934 - 103e avenue Tél. 84431 ou 22151

Septembre 23 - 25 (Hommes)
M. R. Jodoin, 12226 route Stony Plain — Tél. 892084
M. I. Turcotte, 11218 - 100e avenue — Tél. 45332

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à Mme Léo Ayotte, 9922 - 112e rue — Tél. 23686
Rév. P. Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, Tél. 22R3

PELERINAGE

à

Notre-Dame de Lourdes

de

GIROUXVILLE

LUNDI LE 15 AOUT 1955

Programme

AVANT-MIDI:
A partir de 6h.: Messes de communions
10h.30 — Grand'messe en plein air
Mise par écrit des intentions

APRES-MIDI
Procession du sanctuaire à la grotte
Chemin de Croix prêché en plein air sur le terrain de la grotte
4h.: Bénédiction des malades
Vénération de la relique de Lourdes

On conseille d'apporter son dîner

Dimanche 21 août messe du soir (9h.) suivie d'une grande procession aux flambeaux.

Annonces classées

PRINCIPAL D'ECOLE

La division scolaire Strawberry a besoin d'un principal — école de 5 classes au village de Beaumont. Enseignerait Grades 9 et 10.

Qualifications requises: Senior Certificate et degré d'université — catholique et bilingue. Renseignements de M. Roland Villeneuve, Secrétaire, div. scolaire Strawberry, Beaumont, Alta.

* * *

INSTITUTRICE DEMANDEE

Le district scolaire Thibault (au village) a besoin d'une institutrice catholique et bilingue. S'adresser à Léon Riopel, vice-prés., ou à P.-E. Brochu, sec.-trés., Morinville.

* * *

Gardienne d'enfant demandée

L'on demande une dame fiable pour garder un enfant de 3 ans, durant trois ou quatre après-midi par semaine, commençant en septembre. S'adresser à: Boîte 20, "La Survivance", Edmonton.

* * *

La division scolaire Sturgeon a besoin d'instituteurs comme suit:

Assistants instituteurs de Haute Ecole à St-Albert, Rivière-qui-Barre, Gibbons et Legal.

Maîtres d'atelier à St-Albert, Rivière-qui-Barre et Legal.

Principal pour une école — deux classes à Calahoo; avec résidence.

Cinq instituteurs d'éléments pour écoles avec classes pour chaque grade.

Deux instituteurs — Haute Ecole Junior.

Nous accueillerons des instituteurs catholiques et bilingues.

Faites application et soumettez recommandations à M. Ernest Meaden, secrétaire-trésorier, Morinville.

Entrevue personnelle en téléphonant 390532 — R. J. Scott, surintendant.

* * *

Perfect Roofer

Bonjour vous tous! Avez-vous besoin de réparation à votre toit? Experts en bardeaux de cèdre ou d'asphalte. Peinture et décoration intérieure. Travail garanti. Travaux assurés. Coût modique. Pas de dépot exigé. Estimés gratuits. Tél. 21316.

* * *

Pianos — Orgues — Accordages
Al. G. Pepin
Casier postal 3129 — Tél. 2880
Grande Prairie Alberta

* * *

AGENTS DEMANDES

Voyageurs qualifiés demandés pour vente aux magasins des fameux rasoirs électriques suisses RIAM, les plus perfectionnés au monde. De préférence représentants à commission déjà introduits partout.
RIAM (Canada) Ltée,
345 rue Craig Est,
Montréal, 18.

Résultat du concours de catéchisme en Alberta

Association des éducateurs bilingues de l'Alberta

GRADE XII

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Georgette Durocher, Huguette Hétu, Florence Netter.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Denise Casavant, Léa Boutin, Rose-Marie Aubert, Claire Baril, Evelyn Piché, Jocelyne Anctil.

Falher: Cécile Isabel.

Legal: Laurette Préfontaine.

Morinville: Marlene Blair.

Saint-Paul: Louise Lambert, Eliane Duhamel, Hélène Poitras.

Trochu: Rosella Laisnez, Jeanne Durieux, Marie Mathieu.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Jeannine Fraser, Etiennette Séguin.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Marie Morin, Mariette Normandeau.

Falher: Philippe Aubin, René Garant, Jean Guérin, Lorraine Anctil.

Fort Kent: Rita Chartrand, Jean Romanowicz, Hermas Martin.

Grande-Prairie: Elizabeth Konevecki, Jeannette Orchuk, Julia Duda.

Legal: Claudette de Champlain.

Morinville: Robert Mitchell, Carmen Tellier, Ronald Patry.

Saint-Albert: Rose-Marie Bokenfohr, Simone Savoie.

Saint-Paul: Rose-Anna Gauvin, Lorraine Prenevost.

Trochu: Annette J. Guillemaud.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Marie-Anne Bélanger, Emily Lacombe, Rose-Marie Verrier, Rita Lacombe, Elizabeth Baron.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Lucille Paquette.

Fairview: Anne Breunig, Irene Dechant.

Falher: Jocelyne Charest, Gérald Dusseault, Yolande Proulx, Marcel Bédard, Dolorès Comeau.

Fort Kent: Jean Audy, Richard DeNault.

Grande-Prairie: Joseph Blum, Martha Zajac, Caroline Kalischuk.

Legal: Lucille Ouellette.

Morinville: Mary Groszek.

McLennan: Kathleen Verklyan, Annette Boisson.

Plamondon: Charles Cadieux, Simonne Ménard.

Saint-Albert: Joseph Kennedy, Mary Kennedy, Claudette Flynn, Liliane Curial, Ada Cassidy, Raymond Sévigny.

Saint-Paul: Paul Langlois, Raymond Brosseau.

Vimy: Phyllis Marchak, William Dubois.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Edmonton: (Pens. Assomp.) Alice Courchesne.

Fairview: Pauline West, Bernard Dechant, Celestine Krapp, Johnny Urban.

Falher: Paul Houde, Irène Paul, Julieu Dalpé.

Fort Kent: Aimé Déry, Victoria Baldowski, Denise Plaquin, Yvette Chalut.

Grande-Prairie: Vella Norman, Roy Blais, Eugene Croken, Ken Anderson, Patricia Smith.

Legal: Louis Dumaine, Alexander Dzeryk.

Morinville: Henri Chalifoux, Elisabeth Meunier, Tarcienne Meunier, Jean Hogue.

McLennan: Theresa Friedel.

Saint-Albert: Donald Terrault, Robert Sévigny, Wilfrid Bileau.

Saint-Paul: Laurie Shtybel, John Kotowich, Annie Thoben, Claude Ozga.

Vimy: Gérard Casavant.

GRADE XI

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Emma Rondeau.

Eaglesham: Yolande Granger, Claude Burroughs.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Claire Hébert, Doris Gaboury.

Edmonton: (Couv. Kermaria) Justine Morin.

Fort Kent: Alice Jean, Yolande Leroux.

Girouxville: Antonia Bégin.

Mallaig: Ernestine Piquette.

McLennan: Lily George.

Picardville: Mariette Boucher, Norah Madsan.

Saint-Paul: Mariette Gamache, Claudette Desmarais, Liliane Bellanl, Rita Comeau, Claire Doucet.

Trochu: Lawrence Frizzell, Pauline Cornelssen.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Rolande Leduc, Céline Déry, Margaret Muller.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Simone Lavallée, Solange Audy, Hélène Bellanger, Thérèse Villeneuve, Joanne Croteau, Marielle Belland.

Edmonton: (Couv. Kermaria) Jeannine Lavigne.

Falher: Elvine Arsenault.

Fort Kent, Antonia Wierzbicki, Isabelle Fréchette. Laurier Levasseur.

Grande-Prairie: Margaret Helm.

Mallaig: Aurore Déchaine.

Morinville: Jeanne Dawson, Lorette Tellier.

McLennan: Carol Kirkland.

Plamondon: Diana Mischuk.

Saint-Albert: Mirelle Audy, Raymond Pinco.

Saint-Paul: Marie-Ange Hurtubise, Sylvia Lambert, Noël Duteau.

Vimy: Jeanne Charlier, Rolande Carrière.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Suzanne Vallée, Denise Vincent, Georgette Gaucher.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Carmen Côté, Irène Constantin.

Edmonton: (Couv. Kermaria) Yvonne Magnan.

Falher: Roland Morin, Lillian Doran, Maurice Laurin, Paul-André Cloutier.

Fort Kent: Annie Gelety, Marthe Levasseur, Gérald, Martin, Margaret Wierchorster, Genevese Heartt, Nettie Shandro.

Grande Prairie: Anne Chaudy, Madeleine Joyce, Janet Lee Morris.

Legal: Edgar de Champlain, Alfred Théberge, Monique Préfontaine.

Morinville: Doreen Stelte, Gloria Gibeau.

McLennan: Patricia Gibbons, Irène Bruneau, Simonne Boisson, Clémence Richer.

Plamondon: Bernard Dakin.

Saint-Albert: Martyna Kazia, Ann Ross.

Saint-Paul: Rita Côté, Élaine Bouthillier, Yvette Roy.

Trochu: Patricia Anne Kelly, Marie Guthrie.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Edmonton: (Pens. Assomp.) Colette Morin, Florence Frey, Marguerite de Beaudrap, Jeannette Bellhumeur.

Fairview: Phyllis Frank, Annie Miller, Caroline Pfoh.

Falher: Roger Dion, Annette Laverdière, Arthur Lamothe, Gilbert Proulx, Gérard Dancause.

Fort Kent: Stanley Chaskowski, Michael Kahanyshyn.

Grande-Prairie: Margaret Schulze, Joan Rhoda Russill, Mariella Willier, Elizabeth Croken, Wanda Wolchyn.

Lamoureux: Lauraine Langlois.

Legal: Laurier Carrière, André Casavant, Roland Vaugeois, Richard Demers.

Morinville: Shirley Patry, Rita Brenneis.

McLennan: Barbara Gibbons, U. Peever, Léona Lagacé.

Picardville: Eugène Garon.

Plamondon: Marcella Bélanger, Alvine Plamondon.

Saint-Albert: Beatrice Terrault, Margaret Maloney, Larry James, Anna Sebzda.

Saint-Paul: Edward Labonté, Helen Bagan, Lily Krankowski.

Vimy: Marie St-Arnaud.

GRADE X

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Diane Vallée, Cécile Dallaire, Annette Rondeau.

Eaglesham: Christine Pichiak, Marjorie Mycek, Lillian Trudel, Frank Kaspraw.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Madelaine Mageau, Simone Demers, Jeannine Laing, Raymonde Cadrin, Rita Bénard.

Edmonton: (Couv. Kermaria): Jeannine Fortin.

Grande-Prairie: Rose-Marie Blum.

Mallaig: Thérèse Champagne.

Picardville: Antonia Rivet.

Saint-Paul: Yolande Tremblay.

Trochu: Yvonne Lemay.

Vimy: Irène Dubois.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Marthe Dallaire, Louis Salley.

Donnelly: Sylvianne Cloutier, André Maisonneuve.

Eaglesham: Irène Peterson.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Annette Rouseau, Claire Mailloux, Miriam Frey, Denise Landry, Agnès Loiselle.

Edmonton: (Couv. Kermaria) Germaine Charest, Marie Bérubé.

Fairview: Victor Ungemach, Irma Walter.

Falher: Gisèle Belzile, Normand Fontaine, Edmond Despins, Raymond Despins, Hélène Hébert.

Girouxville: Laurianne Aubin, Claire Deslauriers.

Grande-Prairie: Irene Blimke, Kenneth Schulze.

Legal: Madeleine Cornelis.

Manning: Edfin Walisser.

Morinville: Lorraine Champagne, Rose-Marie Sabourin.

McLennan: Phyllis Pelland, Naïda Maher, Gisèle Beaudoin.

Picardville: Madleen Victoor.

Plamondon: Rena Plamondon, Gisèle Labonté.

Saint-Paul: Louise Champagne, Ethel Comeau, Claude Langlois.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Sylvia Muller, Dorothy Baril, Harvey Damberber, Lorraine Rhéaume.

Donnelly: Gilbert Maisonneuve.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Elisabeth Pilon, Suzanne Côté, Gilberte Baril, Marie Lamothe, Anice Zeversenuke.

Falher: Pauline Chabot, Jeannette Emard, Lilian Aubin, Pierre Sligor, Juliette Dion.

Fort Kent: GWen Schommer, Gabrielle Bartholomew, Elizabeth Sylvestre.

Girouxville: Edouard Lanctôt.

Grande-Prairie: Eileen Reid, Frances Rudakevich, Ivan Blimkie.

Grouard: Alice Callson.

Legal: Jeannine Coulombe, Jacques de Champlain, Bernadette Keiser, Ann Frank.

Mallaig: Yvonne Gratton, Jeannine Déchaine, Noëlla St-Arnault.

Manning: Joseph Srala, Linus Becher, Alphonse Dechant.

Morinville: Cecilia Heppler, Mariette Hogue, Rachelle Piquette, Germaine Gagnon, Eugene Spilak.

McLennan: Lucille Ouellette, Blanche Dumesnil, Beverley Pelland, Nora Courtereille, Marguerite Boisson, Paul Rondeau.

Picardville: Irène Frigon, Roland Garon, Rose Garon.

Plamondon: Lucien Duigou, Clara Stratton, André Piquette, Dolorès St-Jean.

Saint-Albert: Wesley Bokenfohr, Fred Bokenfohr, Larry MacDonald.

Saint-Paul: Jeannine Plante, Jacqueline L'Heureux, Lenore Mageau, Jacqueline Stinson, Denis Duhamel.

Trochu: Rosanne Bourque.

Vimy: Maureen Parent.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Bonnyville: Vera Solowoniuk, Yolande Cunningham, Ida Soucy.

Donnelly: Guy Maisonneuve.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Claire Lozeau, Françoise Morin, Loraine Genest.

Fairview: Helen Dechant, Jean Calliou, Katherine Kronewitt, Theresa Caspar, Margaret Kramer, Leo Kramer, Edna Hughes, Eddie Cartier.

Falher: Gilbert Sylvestre, Norbert Blanchet, Henri Lefebvre.

Fort Kent: Mary Strus, Marlene Drolet, Fred Shostak, George Shyry, Lorraine Déchaine, George Shandro, Dolorès Déry, Mary Heartt, Marie Laschuk.

Girouxville: Nicole Pitre.

Grande-Prairie: Patricia Baken, Helen Wald, Lorraine Smallwood.

Grouard: Violet Chalifoux, Elizabeth Cunningham.

Lamoureux: Suzanne Normandeau.

Legal: Marcel Bergevin, Albert Cyr, Gaëtane Pelletier, Normand de Champlain, Germaine Douziech, Sylvia Séguin, Hélène l'Heureux, Roméo Montpetit.

Mallaig: Madeleine Déchaine, Lillianne Lamoureu x.

Manning: Jean-Charles Daigle, Clemence Dillman.

Morinville: Freda Kieser, Annette Weisgerber, Rollande Tellier, Winnifred Kilian.

McLennan: Rita Fortier, Mildred Calloux.

Plamondon: Octave Chévigny, Grace Hyrnyk, Emilie Plamondon.

Saint-Albert: Alice Klak, Germaine Terrault, Kenneth L'Hirondelle, George Klak, Carol James, Desmond MacDonald, Claire Richard, Maurice Roberge, Richard Bird.

Saint-Paul: Mike Kotowich, Missal Herbert, Germaine Charron, Yolande Richer, Claude Joly, Andréa Trudel, John Labant, Marie Halsal; Agathe Joly, Jerry Beauregard, Rose-Marie Doucet, Madeleine Girard Roland Plante.

Spirit River: Léonel L. Perra, James F. Lydell.

Trochu: Mary Knievel.

Vimy: Rose-Marie Genest, Arthur L'Heureux.

GRADE IX

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Madeleine Lavigne, France Gobeil, Lucille Charest, Sylvia Hérard.

Brosseau: Thérèse Marceau, Carmen Oberkirsch.

Chauvin: Laurette Larouche.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Muriel Steeple, Irène Rajotte, Marilyn Foy, Aline Blain.

Edmonton: (Ec. Grandin) Rosalie St-Louis, Jacqueline St-Martin,

Falher: Marcelle Emard, Evens Lavoie,

Girouxville: Mariline Dusseault,

Grande-Prairie: Rose-Marie Chonkolay,

Saint-Paul: Adèle Duteau, Yolande Meunier, Juliette Côté.

Saint-Vincent: Lucienne Piquette.

Tangente: Thérèse Bédard, Mariette Sylvestre.

Thérien: Lorraine Chartránd, Geneviève Gonneville.

Trochu: Barbara Manger.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Sue Ségin, Germaine Pitre, Claudette Binette, Muriel Carrier,

Brosseau: Jacques Boucher.

Donnelly: Georgette Servant, Lorraine Maisonneuve.

Eaglesham: Marie-Paule Rouleau.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Henriette Durand, Claire Poirier, Yolande Beauchamp, Anna Poudrier, Denise St-Arnault, Louise Poirier, Lorraine Villeneuve, Antoinette Dallas.

Edmonton: (Ec. Grandin) Lorraine Bourgeois, Jean Brosseau.

Edmonton: (Couv. Kermaria) Elise Magnan.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Clairette Normandeau.

Fairview: Cornelia Medynski.

Falher: Cécile Dentinger, Lorraine Proulx, Gaston Tétrault, Paul Belley, Marc Guimond, Antoinette Lambert, Ronald Parker.

Fort Kent: Guylande Audy, Georgette Stinson, Marguerite Leguerrier.

Grande-Prairie: Rae Ann Byrnes, Francis, Durda, Marilyn Platzer, Darlene Byrnes, Lorraine Beilman, Anne

Vimy: Maureen Parrent.

Kons.

LaCorey: Ginette Ouellet.

Legal: Mary-Rose McDougall, Lorraine St-Martin, Judy Holzer, Pauline Deslauriers.

Mallaig: Irène Lamoureux.

Morinville: Celina Vervynck, Lucille Comeau, Cécile Limoges, Thérèse Hogue, Claudette Soetaert, Yvonne St-Louis, Georgina Tourangeau.

McLennan: Yvonne Vanderaegan.

Saint-Edouard: Gisèle Pelchat.

St-Paul: Irène Théroux, Pauline Boisvert, Lucille Bussière, Louise Palylyk, Louise Therrien, Lucille Belland.

Saint-Vincent: Georgette Robert, Georges Robert.

Spirit River: Brenda Seekins, Richard Lawrence Lydell.

Tangente: Albert Bouchard, Philias Chaput.

Thérien: Selma Boechoffer, Lorraine Bélanger.

Trochu: Mary Lynne Patterson.

Végreville: Jeannette Benoit.

Vimy: Robert Fortier.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Gilles Desnoyers, Jacqueline Berlinguette, Réginald Hamel, Blanche Plouffe, Alice Bélanger, Jeanne Lambert.

Brosseau: Fernand Ouellette, Priscillà Smith.

Donnelly: Juliette Tanguay, Cécile Johnson.

Eaglesham: Peter Hicks, Hélène Granger.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Pauline Lefebvre, Jeanne Huot, Marie-Claire Turgeon, Monique Marquis, Pauline Courchesne.

Edmonton: (Ec. Grandin) Claudette Bachand Marie Therrien, Georges Facciotti.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Andréa Morin.

Fairview: Joseph Walter.

Falher: André Rondeau, Sylvianne Aubin, Lucille L'Abbé, Cécile L'Abbé, Guy Bélanger, Jean Simoneau, Alexandre Carrier, Paul Labrecque, Paul Bégin, Gérard Garand, Roger Doucet, Armand Bruneau.

Fort Kent: Mary-Ann Olekszyk, Auréa Généreux, Murielle Vachon.

Girouxville: Jeanne Dufresne, Laurent Dufresne.

Grande-Prairie: Neil Kilgour; Phyllis Floreani, Jeannine Giroux.

Grouard: Roy DeJong, Agnes Coyen, Clayton McKinley, George Twin.

LaCorey: Blanche Levesque.

Legal: PaulineCharrois, Lorraine Douziech, Joanne Logan, Dolorès Coulombe, Irène Beauchamp, Normand Pelletier, Léo Boisvert, Warren Steffes.

Mallaig: Annette Adam, Simone Payette.

Morinville: Marcelle Cyre, Thérèse Gosselin, Paulette Chamberland, Helen Charest, Irma Houle.

McLennan: Jeannine Beaudoin, Crystal May, Rosline Gagné.

Picardville: Leonard Victoor, André Ouellette.

Plamondon: Aline Plamondon.

Saint-Albert: Anne-Marie Blair, Margaret Kennedy, Cameron Ross.

Saint-Edouard: Laval Pelchat.

Saint-Paul: Marguerite Doucet, Jacqueline Dubrule, Helen Stark, Aline Charron.

Sainte-Lina: Bernard Gauthier, Maurice Noël, Mariayn Salapa.

Spirit River: Gerald Norman Holmes, Léona Tardif, Clifford Mitchell, Josephine Kurys.

Tangente: Rita Lussier, Jeannine Langlois, Jeanne Langlois.

Thérien: Hector Parenteau.

Trochu: Sharon Mathieu, Lorraine Rosgen.

Vimy: Clément Fagnan, Maurice St-Arnaud.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Georgine Lambert, Léo Magnan.

Bonnyville: Robert Laporte, Louisette Hétu, Marlene Valin, Mathilde Paquette, Denis Rondeau, Mariette Séguin, Paul Lambert, Robert Régnier.

Brosseau: Ronald Coutu.

Donnelly: Germaine Maisonneuve.

Edmonton: (Couv. Kermaria) Armande Brisson, Claudette Hébert, Marguerite Lavigne.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Clarabelle Pombert.

Fairview: Monica Boytinck, Isabell Frank.

Falher: Roger Lamothe, Robert Lemay, Roger Chauvette, Henri Guindon, Lucien Garant.

Fort Kent: Simon Roy, Ervin Blanchard, Rosanna Sinclair, Maurice Gaucher, Alice Bellemare, Simone Lafrance, Leona Ridsdale.

Girouxville: Yvette Couillard, Gertrude Giroux.

Grande-Prairie: Raymond Paquette, Alberta Floreani, Patrick Garret.

Grouard: Louise Ann Keyawasew.

Legal: Eric Hesse, Doris Paré, Doris Lirondelle, Pauline Messier, Denise Boisvert, Louis Morin, Pauline Belley, Rodney St-Martin.

Mallaig: Raymond Michaud, Marcella Déchaine, Céline Corbière, Denise Chartrand, Elizabeth Kaplan, Lilliane Ouellette, Edna Amyotte, Gérard DeNault.

Manning: Nici Luiken, Cecilia Mc Dermott, Robert Schoenberger, Robert Stone, Allene Brick.

Morinville: Norman Houle, Rachel Meunier, Doreen Charest, Doris Kemps, Gail Parker, Claude Riopel, Maurice Schayes, Blandine Boissonneault, Denise Théberge.

McLennan: Dora Bruneau, Claudette Bruneau, Marie Mailhot.

Picardville: Laurie Gordon.

Plamondon: Ethel Bélanger, Louis Legall, Bernard Gauthier.

Saint-Albert: Joan McDonald, Marion Bokenfohr, Rita Cassidy, Jeannine Lafleur, Carol L'Hirondelle, Ray Lamer.

Saint-Paul: Shirley Maser, Hector Bussière.

Sainte-Lina: Richard Ouellette, Marie Déchaine, Hector Ouellette.

Tangente: Emile Laurin.

Thérien: Louise Guerrier.

Trochu: Josephine Knievel, Mervin Molmar.

Vimy: Richard Laplante, Théodore Genest, George Kramps.

GRADE VIII

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Florence Brassard.

Brosseau: Suzanne Boulianne, Susan Oberkirsh.

Chauvin: Cécile Benoit, Felicitas Germin, Jean Benoit.

Cold Lake: Louise Lefebvre, Thérèse Lefebvre.

Donnelly: Noëlle-Ange Laverdière.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Gloria Simonin.

Edmonton: (Ec. Grandin) Hélène Turcotte.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Claudette Giguère.

Fairview: Caroline Lueken.

LaCorey: Jean-Claude Lajoie, Anna Bureau, Ghislain Ouellet, Ghislaine Ouellet.

Lafond: Walter Snaychuck.

Legal: Jacqueline Paquin.

Morinville: Anne-Marie Hogue.

McLennan: Ella Biron, Madeleine Dumesnil.

Plamondon: Diane Plamondon.

Vimy: Diane Dubois.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Thérèse Magnan.

Bonnyville: Roland Soucy.

Brosseau: Maurice Lavallée, Roland Lavallée.

Chauvin: Gilles Benoit, Marguerite McKeever, Marie Germin, Josephine Reinbold.

Donnelly: Normand Lagacé, Cécile Thibault.

Eaglesham: Dolorès Emard.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Louise Dupuis, Pauline Mahé, Madeleine Sévigny, Louise Belland, Laurette Baril.

Edmonton: (Ec. Grandin) Nicole Jenvrin, Jimmie Hutton.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Raymond Huot.

Fairview: Monica Medynski.

Falher: Robert Robert, Lorraine Bordeleau, Madeleine Sicotte, Carmen D'Auteuil.

....**Grande-Prairie:** Esther Blimke, Elaine Moon, Melody Paquette.

Guy: Germain Lafleur, Lorraine Gagné.

Joussard: Pauline Awenose, Gertie Chalifoux.

....**Legal:** Yvette Pelletier, Irène Morin, Henriette Mercier.

Mallaig: Roger Lafleur, Madeleine Mahé.

Manning: Bernice Grau.

Mission Lac-la-Biche: Thérèse de Champlain.

Morinville: Lorraine Béland, Louise Comeau, Paul Chalifoux, Lee Steffes, Doris Houle, Paul Lorieau, Raymond Stelte.

McLennan: Wayne Gibbons, Marielle Maisonneuve, Antoinette Fond.

Plamondon: Simonne Girard.

Saint-Paul: Helen Cszokowski.

Saint-Vincent: Lorraine Laing, René Champagne.

Ste-Lina: William Miller.

Spirit River: Solange Perra.

Tangente: François Laurin.

Thérien: Lucille Normand.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Robert Goudreau.

Bonnyville: Annette Ringuette, Theresa Damberger, Irène Guinet.

Chauvin: Claire Benoit, Lily Mc Mann.

Donnelly: Blanche Fortier, Hélène Servant, Richard Dion.

Eaglesham: Marguerite Thibault, Léo Jacobs, Joyce Rouleau.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Andréa Loiselle, Adèle Pépin, Lucille Chatain,

Edmonton: (Ec. Grandin) Maurice Faucher, Louella Bourgeois, Annette Jubinville, Donald l'Abbé, Alice Roch.

Fairview: Ernestine Marie Doll, Martina Caspar.

Falher: Simonne Vandal, Rémi Préfontaine, Léon Lavoie, Paulette Dentinger, Lionel L'Abbé, Lorraine Bisson, Jean-Yves Boily, Henri L'Abbé.

Girouxville: Hélène Roy, Myriam Anctil.

Grande-Prairie: Tommy Shields, Beatrice Donahue, Francine Redl, Margaret Miller.

Guy: Pauline Dancause, Cécile Lagacé, Yvonne Martel, Irène Martel.

Joussard: Raymond Bearard, Mérilda Leblanc.

Lafond: Raymond Jean, Marie-Ange Robinson, Solange Tremblay.

Lamoureux: Simonne Lamoureux.

Legal: Simone L'Heureux, Normand Cyr, Richard Garneau, Victoria Stecyk, Gérard Tieulé, Edmond Casavant.

Mallaig: Simone Poirier, Fleurette Malo.

Manning: Bernadette Daigle.

Mission Lac-la-Biche: Fernande Fortier.

Morinville: Eugène Scantland, Juliette Ethier, Marlene Charest, Paul Tellier, Charlotte Bédard, Mariette Robert.

McLennan: Rita Morin, Alfred Gagné.

Picardville: Simone Valcourt.

Plamondon: Yvette Schaub, Claire Plamondon, Evelyn Stratton.

Saint-Albert: Valérie Bellisle.

Saint-Edouard: Bernard Richer.

Saint-Paul: Yvonne Hébert, Liliane Neveu, Anna Hryniu, Patrick O'Neil.

Saint-Vincent: Noëlla Fillion, Simonne Langevin, Lucie Hébert.

Sainte-Lina: Rose Miller.

Spirit River: Marjory Fiddler, Ernest Labrecque, Ernest Chabot, Benjamin Jarys.

Tangente: Henri Bédard.

Thérien: Louise Carle.

Trochu: Jo-Anne Reid.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Marie Magnan.

Bonnyville: Berthe Bordeleau, Rolande Vachon, Annette Muller.

Brosseau: Vitaline Ouellette.

Donnelly: Germaine Fortier, Hélène Maisonneuve, Denise Ouellette.

Eaglesham: Gertrude Felker, Marie-Jeanne Pelletier.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Carmel Gaboury.

Edmonton: (Ec. Grandin) Pauline Beaulieu, Michael de Leeuw, Maurice Bastide.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Simone Lavoie, Evelyne Renaud, Yvonne Villeneuve, Lorraine Demers.

Fairview: Emma Gelsinger, Margaret Pfoh.

Falher: Donald Laflamme.

Fort Kent: Liliane Mercier, Lucie Michaud.

Girouxville: Hervé Benoit, Sylviane Lorrain, Rita Giroux, Monique Charest, Annette Bégin, Marie-Joseph Savard.

Grande-Prairie: Ethel Morris, Pat Kilgour.

Grouard: Hilda Courtoreille, Mary Ward, Leonard Loyie, Anthony Loyie, John Courtoreille.

Joussard: Margaret Knibb, Peter Paul Willier, Raymond Boily.

Lafond: Laurent Pigeon.

Lamoureux: Doreen Lamoureux, Rita Courchesne.

Legal: Marcel Pelletier, Bernard Casavant, Leonard Keiser, Maurice Montpetit, Robert Holzer, Lucienne Caouette, Robert Thérien, Lina de Champlain, Pauline Montpetit, Normand Montpetit.

Mallaig: Pierre Déchaine, Marcella Fjellstrom, Richard Martin, Martin Gratton.

Manning: Dorothy Dillman, Eddy Jaeger, Emma Hartman, Lena Dechant.

Morinville: Jeanne Goutier, Cécile Sabourin, Ivan Meyers, Lucille Schayes, Paul Montpellier, Donald Weisguerber, Marlene Hittinger, Arnold Holterus.

McLennan: Adam Gladu, Evelyne Marcoux, Victor St-Louis.

Picardville: Jeannette Victoor, Evangéline Borlé, Aline Pagé, Léonard Garon.

Plamondon: Hellen Mischuk, Alvin Dakin, Anna L'Heureux, Cecile Gauthier, Joanna Côté, Emilien Ménard.

Saint-Albert: Nowell Hinch, Stella Bregin, Charles Hesse, Robert Bonneville, Frankie McDonald, Estelle Richard, Claire Léonard, Melba McDonald, Normand Meunier, Marguerite Delisle, Allan Maloney.

Sai nt-Edouard: Dominique Paquin, Diane Rivey.

Saint-Paul: Claire Girard, Julienne Prenevost, Michael Polylyk, Laurette Comeau, Jacqueline Brosseau.

Sainte-Lina: Mary Karczmarczyk, Helen Déchaine, Jacqueline Champagne.

Tangente: Germaine Chénard.

Thérien: Louise Parenteau.

Trochu: Allen Dimmer.

Vimy: Rose-Marie Despins, Irène Provençal, Richard Sabourin.

GRADE VII

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Yvonne Belly.

Brosseau: Ricrard Marceau.

Cold Lake: Emilienne Gauthier, Denis Déry, Bernadette Déry, Thomas Déry.

Edmonton: (Ec. Grandin) Marcel Lavallée, Monique Jenvrin.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Marianne Funtasz.

Mallaig: Yolande Lafleur.

McLennan: Yvonne Lizée, Pierrette Guimond, Ted MacKinnon, Ronald Bollen.

Saint-Paul: Roger Poulin.

Saint-Vincent: Rose Laing.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Annette Lavigne, Gérard Goudreau, Vivianne Morin, Firmin Beaudoin, Raymonde Goudreau, Maxine Lavigne.

Bonnyville: Précilla Biron, Cécile Baril, Hélène Rivard, Olive Séguin, Victor Muller, Thérèse Rondeau.

Donnelly: Colette Maisonneuve.

Eaglesham: Cécile Fournier, Marc Girard, Marguerite Pelletier.

Edmonton: ,Ecole Grandin) Elaine Bourgeois, Caroline Brodeur, Donna Mahood, Marcel Labbé, Ellen Lund.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Jacqueline Despins, Patricia Chagnon.

Falher: Laurence Normand.

Fort Kent: Anita Albert, Suzelle Audy, René Vachon, Clément Déry.

Joussard: Bérangère Bédard.

Lafond: Yvette Jean.

Mision Lac-la-Biche: Gabrielle Thibault, Ernest Baril.

Morinville: Michel Laroche.

McLennan: Carmel Laliberté, Raymond Lamoureux, Henriette Bégin.

Peace River: Ghislain Bergeron.

Saint-Albert: Anne Vollmer.

Saint-Paul: Michel Meunier, Jeannette Chamberland, Roger Hurtubise.

Trochu: Joanna Jensen, Marlene Zanutig.

Vimy: Viviane Carière, Victoria Chmiliar.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Jeannine Magnan, Annette St-Jacques, Joan Soucy, Irène Maisonneuve, Marcellin Gobeil, Marilys Demers.

Bonnyville: Victor Desnoyer, Faye Lehocky, Ellen Lambert.

Chauvin: Robert Shantz.

Donnelly: Roméo Maisonneuve.

Eaglesham: Laurette Cloutier.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Micheline Bédard, Louise Côté, Yvonne Maisonneuve, Jeannette Arcand.

Edmonton: (Ec. Grandin) Mary Hannah.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Marcel Doucet, Guy Giguère, Roger Girouard.

Fairview: Emma J. Miller, Frieda Lueken.

Falher: Doris Gervais, Guy Normand, Roger Simoneau.

Fort Kent: Jeannine Ducharme, Léonie Campeau, Léonie Leguerrier, Emile Côté.

Grande-Prairie: Camillia Prevost, Irene Dworakowski, Darlene Cyr.

Grouard: Alberta Loyie, Lily Ward, Joey Chalifoux.

Guy: Nelson Lachance, Maurice Gagné, Louisa Délâge.

Joussard: Francis Chalifoux, Robert Bearard.

LaCorey: Gaétane Ouellet, Elianne Dallaire.

Legal: Gertrude Meyer, Valérie Roberts, Rose-Marie Montpetit, Bernard DeChamplain, Maurice Douziech.

....**Manning:** Emily Rabiey, Elizabeth Lichtner, Thelca Becher, Bernard Schoenberger.

Marie-Reine: David Belzile.

Mission Lac-la-Biche: Suzanne Verhaeghe, Claude Baril.

Morinville: Raymond St-Arnaud.

McLennan: Jeannine Richer, Yvonne Valiquette, Barrie Pellant, Raymond Ouellette.

Peace River: Paulette Robert.

Plamondon: Lina Ménard, Clément Germain, Marie-Jeanne Plamondon, Béatrice Duigou, Paul Ulliac.

Saint-Albert: Lorraine MacMillan, Jeannette Bonneville, June Flynn, Réginald Larocque, Marlene Bokenfohr, Charles Ladéroute, Madonne Roberge, Robert Lee.

St-Edouard: Antoinette Chapdeleine, Lilliane Hamel.

Saint-Paul: Rachel Julien, Juliette Comeau, Diane Boisvert, Louise Roy Olévine Plante, Lilianne Tremblay, Marilyn Lambert, Bibianne Lafrance.

Spirit River: Jeanne Labrecque.

Thérien: Mercel Cadrin.

Trochu: Maureen Knievel.

Vimy: Germaine Bernard, Denise Fortier, Françoise Fagnan, Maurice Charrois, Emil Poloway.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Paul Vallée, Jeanne Charest.

Bonnyville: Léon Huseseau, Joffre Hamel, Urbain Rondeau, Laurent Coulombe, Laurette Rivard, Raoul Lapointe, June Valin, Raymond Beaupré.

Chauvin: Denis Simard.

Donnelly: Françoise Johnson.

Eaglesham: Alice Pelletier.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Bernadette Potvin, Irène Morin, Louise Rémillard.

Edmonton: (Ec. Grandin) Pricilla Brault, Léo Maurice.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Gérard Huot, Louise Erickson, Charles-

Edouard Massie, Georges Labrie, Sylvia Maheu.

Fairview: Mathilda Caspar, Josephine Loroff, Bobby Hughes.

Falher: Lucille Hébert, Suzanne Alexandre, Lucie Hébert, Léon Pearson, René Sicotte, Alain Tremblay, Gabrielle Blanchet, Gertrude Boutin, Michel Boucher.

Fort Kent: Pauline Mercier, Rose Ducharme, Laurent Poulin, Mariette Brunet, Jean-Marie Lafrance, Dolorès Roux.

Girouxville: Colette Guindon, Lorraine Béchard.

Grande-Prairie: Alberta Young, Henk Scheunhage.

Grouard: Martha Flett, Mary Lou Bramwell, Joseph Beauchamp, Lily Mc Dermott, Edmond Beauchamp, Mary Johnston.

Guy: Suzanne Gauthier, Madeleine Gosselin, Rollande Bastien, Elizabeth Tokarz.

LaCorey: Jean-Joseph Dallaire.

Lafond: Thérèse Journault, Henriette Robinson, Pauline Robinson.

Lamoureux: Georgette Langlois, Emile Théroux.

Legal: Emile Bergevin, Claudette Séguin, Anges Barry, Raymond Chauvet, Dorothy Holzer, Jeannine Demers, Ronald Cyr, Marielle Foisy.

Mallaig: Albert Guilbault.

Manning: Betty Wrzosek, Lillian Lissoway.

Marie-Reine: Réjeanne Arseneault, Jean-Nil Chabot, Marguerite Belzile.

Mission Lac-la-Biche: Bernard Thibault, Thérèse Bourque.

Morinville: Thérèse Houle, Fleurette Labonté, Gisèle Sabourin, Sylvia Hittinger, Claire Hogue.

McLennan: Laval Beaudoin, Claudette Beaudoin, Cécile Valiquette, Henri Lamoureux, Viviane Lussier.

Peace River: Robert Lavoie.

Plamondon: Rita Côté, Annette Chévigny, Isobel Boulanger.

Saint-Albert: Léonard Antherien, Jean Flynn, Mary Bokenfohr, Raymond Perron.

Saint-Edouard: Denise Roberge.

Saint-Paul: Pauline Lafrance, Adrien Bussière, Marie Duteau, Rita Picard, Jeanne Côté, David Gamache, Hortense Gauvin, Evéline Leroux, Flore Malo.

Saint-Vincent: Normand Fillion, Gilbert Hébert.

Ste-Lina: Roger Ouellette.

Spirit River: Emmanuel Perra, Viola Scott.

Tangente: Denise Duchesne, Annette Sylvestre, Adrien Bouchard, Florence Shorowhski, Bernadette Beaudoin.

Thérien: Joffre Plaquin, Edmond Bélanger.

Vimy: Aline Gagné, Rolande Huot.

GRADE VI

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Cécile Gobeil.

Bonnyville: Kathleen Guilbeault.

Eaglesham. Sharon Hicks.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Paulette Huot, Elizabeth Ménard, Nicole Duchak.

Edmonton: (Ec. Grandin) ..Denis Protti, Rita Chénier.

Falher: Vivianne Gamache.

Fort Kent: Gloria Ehnes, Gabriel Audy.

Grande-Prairie: Dianne Durda.

Guy: Jeannine Martel, Annette Dancause.

Joussard: Margaret Rose Willier, Elizabeth Johnson.

Legal: Methody Slobogan.

Mallaig: Bernadette Lafleur.

Mission Lac-la-Biche: Yvonne Rudiger.

Peace River: Lisette Robert.

Saint-Albert: Marilyn Veness.

Saint-Paul: Marielle Blanchette.

SaintVincent: Paul Langevin.

Vimy: Louis Burns, Edwin Parent.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Pricille Bérubé, Léo Demers, Maurice Lambert, Rita Maisonneuve.

Bonnyville: Patricia Darmohry, Edward Chong, Bernard Rondeau, Maurice St-Cyr.

Brosseau: Christine Oberkirsch.

Chauvin: Deanna Feist.

Donnelly: Réginald Bouchard, Lucienne Lambert, France Laverdière, Jean-Claude Wolos.

Eaglesham: Cora Boudreault, Thomas Hicks, Denise Rouleau.

Edmonton: (Pens. Assomp.) MoniqueBédard, Louise Chatain.

Edmonton: (Ec. Grandin) Roger Chénier, Dollard Paquette, Louise Brissette.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Richard St-Arnaud, Madeleine Villeneuve.

Edmonton: (Ec. St-Edmond) Régina Bartier.

Fairview: Henry Moorman.

Falher: Martin Blanchet, Bernadette Fournier, Lucien Aubin, Angèle Laflamme, Mariette Lauzon, Lorraine Guénette.

Fort Kent: Irene Ogroduik, Jeannine Campeau, Nancy Dolynny, Claudette Albert.

Girouxville: Eveline Lévesque, Jeannine Houle, Denise Foisy.

Grande-Prairie: Sharon Byrnes, Loren Lester.

Grouard: Marylin Gauthier, Rachel Ward, Henry Laboucane.

Guy: Louis Briand, Jeannette Marier, Cécile Bastien.

Joussard: Béatrice Laboucan, Eugène Leblanc, Dorothy Chalifoux, Rosalie Isidore, Fred Oliver Okimaw.

LaCorey: Réjean Gagnon, Florent Gagnon, Ruth Lajoie.

Lafond: Marie-Ange Malo, Honoré Foisy.

Legal: Lillie Sudyck, Frances St-Martin, Aline Boisvert, Rita de Champlain, Daisy Veaugois.

Mallaig: Solange Déchaine, Louise Amyotte, Cécile Poirier, Laurette Corbière, Alice Doucet, Louise Jodoin.

Mission Lac-la-Biche: Michel Leblanc, Louise Baril.

Morinville: Marilyn McIlmoyle, Dolorès Gibeau, Laurier Bédard, Georgette Théberge, Hazel Stelte.

McLennan: Elaine Maher, Jeannette Lamoureux, Aline Ouellette, Denise Perry.

Picardville: Jeanine Vallière.

Saint-Albert: Jacqueline Rockwell.

Saint-Paul: Anna Gamache, Dolorès Poulin, Jeannine Brault, Cécile Duteau, Agnès Plouffe, Marie-Ange L'Heureux, Thérèse Dukok, Germaine Girard, Annette Lefebvre, Eva Gamache, Angèle Tremblay, Marguerite Gamache.

Spirit River: Boddy Hoerchel.

Tangente: Ernest Bédard.

Thérien: Jeannine Chartrand.

Trochu: Donald Swenson.

Vimy: Joseph Laplante, Mary Ann Caouette, Simone Lavoie, Denise Régimbald.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Lorette Maisonneuve, Roland Goudreau, Florence Labonté, Armand Rivard, Jean Bérubé, Jean Royer, Guilbert Bérubé.

Bonnyville: Jean Séguin, Edouard Rondeau, Paulette Laforce, Gilberte Bougie, Bernadette Fréchette, Bernice Madro, Viviane St-Jean, Claudette Turcotte, Sylvia Vermette,

Brosseau, Edward Lavallée, Cécile Tessier.

Chauvin: Sadie McKeever.

Donnelly: Pierrette Côté, Noëlla Fortier, Illas Dion, Pierrette Lapointe, Antoinette Tanguay.

Eaglesham: Paul Gaboury, Roger Granger, Stuart Felker.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Jeannine Mailloux, Annie Proust, Simone Blais, Priscille Sévigny, Jacqueline Baril, Mona Kaiser.

Edmonton: (Ec. Grandin) Noël Laporte, Marcel Handfield, Annette Garneau.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Adrienne Demers, Bernard Martineau, Raymond Piché.

Edmonton: (Ec. St-Edmond) Rita Caron.

Fairview: Mary Dettling, Ernest Weber, Violet Campbell, Barbara Gray, Maureen Knott, Madeline Moskalyk, Louise Pfoh.

Falher: Marilyne Despins, Julien Pearson, Irène Dumas.

Fort Kent: Vivian Fex, Jacques Chalut, Peter Shostak, Paul Roy.

Girouxville: Claire Guindon, Roger Deslauriers.

Grande-Prairie: Dorothy Konevecki, Paulette Martineau, David Chaudy.

Grouard: Adeline Halorow, Madeleine Ominayak, Florence Boucher, Richard Belcourt, Carol Mackey, Michael Whitehead, George DeJong.

Guy: Gaëtane Lachance, Jeannette Drouin, Maurice Drouin.

Jean-Côté: Nicole Duval Hubert Girard, Marie-Rose Doucet, Gilbert Sasseville, Gilberte Sasseville.

Joussard: Willie Bearard, Frances Ward, Rene Mike Giroux, Andrée Boily.

LaCorey: Lorraine Bureau, Guérin Ouellet.

Lafond: Pierre VanBrabant, Henriette Jean, Roger Malo.

Legal: Olive Mercier, Hélène de Champlain, Raymond Bergevin, Juliette Lachambre, Jeannette Hesse, Laurette L'Heureux.

Mallaig: Claire Chartrand.

Marie-Reine: Jeannine Chabot, Louise Chabot.

Mission Lac-la-Biche: Gérard Leblanc.

Morinville: Rita McDonald, Donald Found, Gérald Houle, Raymond Douziech, Victor Magnan, Charlotte Keiser, Marguerite Souetart, Wilfred Holterhus, Léo Montpellier, Gary Steffes.

McLennan: Joyce Langlois, Denis Girard, Germaine Chalifoux, Gertrude Morin, Juliette Richer, Gérald Lussier.

Peace River: Fernande Robert.

Picardville: Violet Verbeek, Edmond Riopel, Roger Deshoux, Madeleine Nadeau, Philip Fraser.

Saint-Albert: Doreen Schultz, Joanne Bourgeois, Joan Perron, Doreen Durocher, Edward Montpetit, Carroll Armstrong.

Saint-Paul: Zélia Moyen, Henriette L'Heureux, Aline Faucher, Dolorès Plante, Yvonne Desaulniers, Jeannine Robinson, Carmelle Chrétien, Adrien Tremblay, Cécile VanBrabant, Gisèle Joly, Dianne Lissenden, Hector Therrien.

St-Vincent: Guy Laberge, Gertrude Leclair, Patrice Gratton, Richard Brousseau.

Sainte-Lina: Gérard Chiasson, Léonard Ouellette.

Spirit River: Annette Perra, Danny Sibbles, John Fiddler, Ronald Testawitch.

Vimy: Sylvia Fagnan, Olive Huot, Lorana Labbé, Gracia Bourque, Cécile Marchak, Richard Garon, Albert Sabourin, Alex Lavoie, Robert Burns.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Lucien Royer, Hector Dansereau, Roland Demers, Yvette Royer, Siméon Handfield, Edouard Soucy, Vivianne Demers.

Bonnyville: Maurice Credgeur, Sylvester Pshyk, Guy Régnier, Maurice Dumont.

Brosseau: André Ouellette, J. A. Boulianne.

Donnelly: Lise Blais, Rita Ouellette.

Eaglesham: Carmen Maglione, Yvon Boudrault, Chris Medieniski, Raymond Desgagné.

Edmonton: (Ec. Grandin) Louise Morrissette.

Edmonton: (Ec. Sacré-Coeur) Robert Verreau, Roger Morin.

Fairview: Rose Gelsinger, Betty Friedel, Gerald Schischiskawski, Peter Schneider, Maria Weiman.

Falher: Gilbert Nicolet, Lucille Roy, Roland Laflamme, Robert Hughes.

Fort Kent: Frances Kopala, Priscille Mercier, Johnny Philipchuk, Rita Veillette, Aline Vachon.

Girouxville: Aline Laverdière, Doris Lanctôt, Irène Tardif, Louise Deslauriers, Gérard Bégin.

Grande-Prairie: Aline McGillivray, Margaret Ureeling, Fay Boe, Teresa Schenhage, Bonnie Lessoway.

Grouard: Mona Beauchamp, Emma Frank, Elsie Gladu, Edward Plante, Albert Tallman, Bertha Norris, Eilleen Charles.

Guy: Guy Gosselin, Jacques Lafleur, Rolland Lafleur.

Jean-Côté: Léon Grenier, Anne-Marie Bouchard, Adrien Henley.

Joussard: Christine Awenose, Francis Blouin, Théodore Chalifoux.

LaCorey: Victor Verrier.

Lafond: Doris Brault, Lionel Jean.

Legal: David Broda, Joyce McDougall, Paul Lutz, Mécléa Casavant, Peter Kuchma, Joseph Slobogean, Marcel Therrien, Rita Bergevin, Paulette Rémillard; James Keane, Jeannette Bergevin, Albert Messier, Georgette Boisvert, Jean-Louis Tieulié.

Mallaig: Martin Kaplan, Thérèse Martin, Mariette St-Arnault.

Manning: Leona McKenzie.

Mission Lac-la-Biche: Lucien Lebas, Richard Maurier, Céline Parent, Camille Verhaeghe.

Morinville: Denis Sylvestre, Paul Froment, Arlene Hunking, David Carwell, Douglas MacDonald, Lorraine Carrière.

McLennan: Faith Davis, Bobby Pelland, Hélène Valiquette, Charles Mac Kinnon, Hubert Frey.

Normandeau: Julien Morin, Camille Morin.

Flamondon: Lorna Bélanger, Jérémie Plamondon, Norman Côté, Hazel Hrynyk, Phyliss Cadieux, Kassie Dowhaniuk, Lilliane Schaub, Edna Cyre, Guy Piquette.

Saint-Albert: Shirley Durocher, Jeannette MacDonald, Dorothy Bonneville.

Saint-Paul: Roger Belland, Francis Robinson, Evéline Joly, Yolande Lefebvre, Roland Théroux.

Sainte-Lina: Isidore Noël, Henry Christensen, Myrna Keim, James Williams.

Spirit River: Sharon Goran, Faye Bielby.

Tangente: Lina Ouellet, Daniel Ouellet.

Thérien: Marie Berlinguette, Omer Plaquin, Raymond Gratton.

Trochu: Patricia Rogutski.

Vimy: Claudette Brouillette, Gérard Lavoie.

GRADE V

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Florence Lavigne.

Bonnyville: Elizabeth Ridsdale, Magdalen Snow.

Chauvin: André Benoit, Hélène Bélanger.

Falher: Eveline Beaudoin, Angèle Blanchet.

Joussard: Pauline Calliou.

McLennan: Rita Deslauriers.

Saint-Paul: Pauline Prenevost, Marguerite Drolet.

Saint-Vincent: Bernard Laing.

Vimy: Yvonne Baert, Madeleine Landry, Gilbert Fortier.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Estelle Goudreau, Michelle LeBlanc, Rémi Lavigne.

Bonnyville: Jeanne Muller, Hortense Boisvert, Lorraine Demers, Madeleine Rondeau, Paul Husereau, Paul Couture, Violet Gooler, Maurice Desnoyers.

Brosseau: Gloria Lavallée.

Chauvin: Celestine Reinbold, Richard McDonald.

Eaglesham: Claudette Boudreault, Annette Bédard, Paquerette Pelletier.

Edmonton: (Ec. Grandin) Jacqueline Villeneuve, Huguette Lefebvre, Michael Morin, Aline Breton.

Falher: Yvonne Laflamme, Michelle Sicotte.

Girouxville: Martine Paradis, Edouard Gougeon.

Grande-Prairie: Hilary Caldwell.

Grouard: Jean Belcourt, Ivy Callahaison, Rita Bélanger, Arthur Cardinal, Arthur Knibb, Paul Cardinal, Gilbert Johnson, Earl DeJong.

Joussard: Fred Badger, Roger Okimaw, Edward Willier.

Lafond: Irène Pigeon.

Legal: Madeleine Leblanc, Gérard Demers, Paulette Régimbald.

Mallaig: Bertrand Hurtubise.

Mission Lac-la-Biche: André Couture.

Morinville: Paul Lavertu.

McLennan: Ghislaine Lussier, Jeannine Blanchette, Maurice Blanchette, René Lamoureux, Louise Leclerc.

Normandeau: Claude Durocher.

Peace River: Brigitte Bergeron.

Picardville: Denise Lambert, Maureen Borlée, Joyce Verbeek, Maurice Potvin.

Saint-Albert: Colleen MacMillan, Laurette Lamer, Marianne Maloney.

Saint-Paul: Claire Joly, Robert Bisson, Maurice Mandin, Denise Robinson, Sylvia Landry, Viateur Poulin.

Saint-Vincent: Adrienne Gratton.

Tangente: Yvette Sylvestre.

Végreville: Jeannette Tétreau.

Vimy: Roger Gagné.

Bonnyville

Mariage Gendre-Lirette



Mardi, le 2 août, en l'église St-Louis, M. l'abbé Gendre, vicaire à Peace River, bénissait solennellement le mariage de Rose-Marie Lirette, fille de Mme Jos Lirette, avec Léon Gendre, fils de M. et Mme Charles Gendre, de Erskin. La mariée était accompagnée de son frère Léo, et M. Gendre servait de témoin à son fils.

Les filles d'honneur étaient Mlles Aline Dallaire et Irène Robb; les garçons d'honneur, Louis Lirette et Louis Gendre.

La grand'messe fut célébrée par M. l'abbé Gendre, frère du marié. Il était assisté du Père St-Pierre, o.m.i., de Meadow Lake, comme diacre, et du Père S. Pelletier, o.m.i., d'Edmonton, comme sous-diacre. Le Père Chevrier, curé de la paroisse, et M. le curé Laberge, de LaCorey, assistaient au choeur. Malgré l'heure avancée, les mariés reçurent la communion au cours de la messe. Une chorale de Jeunes garçons exécuta le commun da la messe, et Mme Beaudry, de St-Paul, chanta avec art quelques cantiques appropriés. La supérieure du couvent des Soeurs de l'Assomption était à l'orgue.

Après la cérémonie religieuse, près de quatre-vingts invités se rendirent chez Mme Lirette; ils prirent part avec beaucoup d'entrain et de gaieté à la réception qui avait été si bien préparée et au dîner copieux qui se prolongea dans l'après-midi. M. Léo Lirette, venu de Regina avec sa femme et ses enfants, agissait comme maitre des cérémonies. Le toast fut présenté par le Père S. Pelletier. Il fit remarquer que les nouveaux mariés viennent de familles chrétiennes qui ont donné à l'Eglise un prêtre et plusieurs religieuses: il souhaita que ces traditions chrétiennes se conservent avec honneur au foyer qui va s'établir.

Parmi les invités, nous avons remarqué MM. Bernard et Jos. Gendre, frères du marié ,qui étaient accompagnés de leur épouse et de leurs enfants, Marie Gendre, leur soeur, M. louis Gendre, Mme Jubinville et Mlle Eva Jubinville, de St-Paul, Mme Beaudry et Mlle Aline Beaudry, de St-Paul, M. et Mme Edouard Côté, de St-Paul, M. et Mme Wilbrod Chéné, M. et Mme Paul Bougie, M. et Mme Bernard Ouimet, M. et Mme A. Lacasse, M. et Mme O'Connors, Mme Mury, Mme Saley, Mme N. Déry, M. et Mme Théophile Vasseur, M. et Mme Arthur Lirette, M. et Mme André Blais, MM. Charles et Léandre Lirette, etc.

La réception en leur honneur terminée, les nouveaux mariés partirent pour Jasper et Banff.

Le Canada produit une plus grande variété de sous-vêtements de tricot de laine que tout autre pays.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Florence Gobeil.

Bonnyville: Louis Rondeau, Daniel Lalonde, Guy Fraser, Cécile Rivard, Janet Strumecki, Wilfrid Bélanger, Lilianne Coulombe, Cécile Drouin.

Brosseau: Candide Bouliane.

Chauvin: Denise Larouche, Claire Simard.

Eaglesham: Juliette Granger.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Suzanne Diamond.

Edmonton: (Ec. Grandin) Yvette Kramps, Ronald Breault, Judith Paradis, Richard Hébert.

Fairview: Joanna Medynski, Leo Caspar, Louise Weber.

Falher: Jeanne L'Abbée, Lucille Chailler, Thérèse Viens, Irène Lambert.

Fort Kent: Diana Mercier, Pauline Muchka, Annie Baldowski, Lorraine Mercier.

Girouxville: Sylviane Dufresne, Gaétane Duchesne, Paulette Dufresne.

Grande-Prairie: Maureen Prenevost, Roger Halwa, D. Kramer, Françoise St-Pierre, Marlene Toman, Darlene Briard, Ronald Smallwood, Mary Donovan, Gary Middleton, Dorothy Toman.

Joussard: Odette Bédard, Fred Wilson Giroux, Norman Bearard, Evelyna Willier.

LaCorey: Angéline Lajoie, Simon Dallaire.

Lafond: Kenneth Yettaw, Monique Mailloux, Guy Van Brabant, Denis Jean, Antoinette Pigeon.

Legal: Agnès DeChamplain, Maurice Chauvet.

Marie-Reine: Marc Henri Chabot, Lise Tremblay, Michel Auffray.

Mission Lac-la-Biche: Allen Benning, Aurore Thibault.

Morinville: Lilly Williams, Ricky Manca, Laurette Desnoyer, Paul Vevynx, David McIlmoyle.

McLennan: Judy Giroux, Colette Beaudoin, Denis Bégin, Jean-Charles Guimont, Raymonde Limoges, Angéline Beaulieu.

Picardville: Hectorine St-Louis.

Plamondon: Antoinette Hrynyk, Doris Gauthier, Rena Gauthier.

Saint-Albert: Joan Bokenfohr, Annette Comeau, Douglas Ross.

Saint-Paul: Claire Lafrance, Rose-Marie Charron, Louise Bouchard, Suzanne Malo, Marguerite Moisan, Marian Fortier, Lucie Plouffe, Louise Stinson, Estelle Julien, Clément Meunier, Théodore Drouin.

Saint-Vincent: Claire Laberge, Réal Martin, Arthur Champagne, Angélina Brousseau, Julien Hébert.

Sainte-Lina: Alfred Mageau, Irène Williams.

Trochu: Rita Jensen, Joseph Meehan.

Vimy: Annette Shank, Doreen Despins, Léo Provençal, Mavis-Ann Lachance, Normand Huot, Henri Régimbald.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Georgette Demers, Claudette Dansereau, Richard Gobeil, Victor Goudreau, Thomas Chalifoux.

Bonnyville: Angèle Régnier, Gérald Tellier, Guy Tétreault, Armand Fortier, Louis Laramée, Yves Landry.

Brosseau: Gloria Emes, Eugene Chucyk.

Donnelly: Victor Cloutier.

Edmonton: (Pens. Assomp.) Louise Gagnon, Joscelyne Piché.

Edmonton: (Ec. Grandin) Albert Mondor, Denis Pépin, Suzanne Gourdine.

Edmonton: (Sacré-Coeur) André Leduc, Raymond Baril, Michel Verret.

Edmonton: (Ec. St-Edmond) André Calvez.

Fairview: Therese Chateau, Kathleen Campbell, Alice Friedel.

Falher: Paul Doucet, Donald Dumont, Vivianne Boisvert, Elizabeth Fournier, Laurent Despins Murielle Doucet.

Fort Kent: Denise Albert, Bella Collins, Jean-Guy Poulin, Raymonde Gamache, Lorraine Campeau, Darlene Schomer, Dianne Blanchard, Emile Lapointe.

Girouxville: Lorraine Charest, Victor Bégin, Paulette Anctil, Thérèse Corriveau, Ernest Dufresne.

Grande-Prairie: Denise Croken, Kenneth Orchuk, Brenda Schulze, Ken Crummy, Arthur Morris, Gary Griffiths, Shirley Nolin, Yvonne Paquette.

Grouard: Joseph Tallman, Fred Belcourt, Margaret Ward, Chester Twin.

Jean-Côté: Paul Henley, Gaétan Parker, Jocelyne Bruneau, Claudette Tremblay, Marcel Sasseville, Lucienne Sliger.

Joussard: Eva Prince.

Lafond: Lorraine VanBrabant, Marguerite Robinson, Albina Ayotte, Gérard Tremblay.

Lamoureux: Lorraine Gagné.

Legal: Helen Ouellette, Claudette Bergevin, Rachel Maurier, Paulette Baert, Pauline Laframboise, Lucille Mercier.

Marie-Reine: Marc Belzile

Mission Lac-la-Biche: Bernard Levasseur.

Morinville: Ronald Weiss, Maurice Rivet, Alice Bokenfohr, Michel Lafranchise, Melvine Brenneis, Lucile Touranbeau, Richard Proulx, Annette Labonté, Yvonne Douziech, Catherine Keiser.

McLennan: Rita Dumesnil, Ronald Lamarche, John Noskey, Juliette Valiquette, Edith Lafleur.

Normandeau: Maurice Lamoureux.

Picardville: Laurent Frigon, Albert Nadeau.

Plamondon: Elizabeth Schaub, Ronald Labonté.

Saint-Albert: Claire Brodeur, Ronald Lee.

Saint-Paul: Lorraine Tessier, Lucille Lafrance, Sylvia Tremblay, Gertrude Chrétien, Carmel Lafrance, Omer Gauvin, René Hébert.

St-Vincent: Maurice Fillion, Jean-Marie Dargis, Ovide Hébert, Hervé Michaud, André St-Arnault.

Sainte-Lina: Simone Dubeau, Marie-Rose Mahé.

Spirit River: Hubert Marple.

Tangente: Louis Bédard.

Thérien: Marie Boisvert, Omer Guilbault.

Trochu: Anne Grande.

Végreville: Arthur McArthy, Joan Brattland.

Vimy: Ellen Despins.

* * *

Nous publierons les résultats des Grades IV et III la semaine prochaine.

SOUMISSION

Vente de bâtisses d'école

DES SOUMISSIONS cachetées seront reçues par les soussignés jusqu'à midi, le 1 septembre 1955, pour l'achat des bâtisses suivantes, situées sur le vieux terrain d'école au coin sud-est du S.E. de la Section 1-78-21-5, à un quart de mille au sud du village de Donnelly:

Ecole No 1 — Dimension 18'x30', couverture en papier vert, fini extérieur blanc, sur "skids".

Ecole No 2 — Dimension 24'x36', couverture en papier rouge, fini blanc, sur "skids".

Ecole No 3 — Dimension 24'x30', couverture en bardeaux, fini extérieur gris, sur blocs.

Ecole No 4 — Dimension 16'x22', couverture en papier vert, fini blanc, sur "skids".

Ces bâtisses devront être transportées avant le 1 janvier 1956.

CONDITIONS DE VENTE

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié payable à l'ordre du vendeur pour dix pour cent (10%) du montant de la soumission et la balance du prix d'achat payée dans les trente jours qui suivront l'acceptation complète.

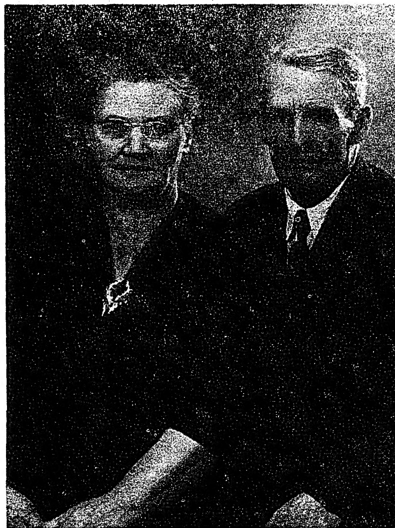
Le dépôt de 10% sera confisqué au cas ou l'enchérisseur accepté refuserait d'honorer sa soumission.

Les dépôts pour les soumissions refusées seront retournées immédiatement.

Les soumissions les plus hautes, ou aucune, ne seront nécessairement acceptées.

Pour plus amples détails, s'adresser au Secrétaire-Trésorier, L. P. Moquin.
District Scolaire Consolidé de Donnelly,
Donnelly, Alta.

Falher



M. et Mme Wilfrid Morin célèbrent leurs Noces d'Or

Mardi le 26 juillet fut une journée mémorable qui restera gravée dans la mémoire de plusieurs générations, journée de souvenirs et de renouvellement s'il en est une, ce matin-là à 10.30 heures, M. et Mme Wilfrid Morin faisaient leur entrée triomphale dans l'église de Ste-Anne de Falher et s'agenouillaient sur les prie-Dieu depant l'autel, pour y renouveler les promesses de leur mariage faites il y a déjà cinquante ans. Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., évèque de Grouard fit une courte allocution qui signifiait très bien l'état du sacrement de mariage et le devoir accompli par une nombreuse famille. Monseigneur lui-même chanta la messe, assisté comme diacre et sous-diacre par les RR. PP. Lafontaine, o.m.i., curé de Falher, et Marsan, o.m.i., curé de McLennan. Pendant la messe plusieurs beaux cantiques furent exécutés par les petits enfants des jubilaires, accompagnés à l'orgue par le R.P. Prieur, o.m.i.

Après la messe les heureux jubilaires accompagnés de Mgr Routhier, o.m.i., des Révérends Pères Boucher, Lafontaine prieur et Marsan, o.m.i., ainsi que de leurs enfants, petits enfants et arrières petits enfants, se rendaient à la bibliothèque paroissiale où une table joliment décorée les attendait pour le banquet de la famille réunie presque au complet. M. Olivier Thibault qui présidait cette journée se fit l'interprète pour souhaiter la plus cordiale bienvenue à tous. Le benedicite fut récité par Son Exc. Mgr Routhier; un repas chaud fut servi par des jeunes filles, toutes petites-filles des jubilaires, le repas terminé Monseigneur récita la prière et M. le président demanda aux RR. PP. Lafontaine, Boucher, Prieur et Marsan, o.m.i., d'adresser la parole à tour de rôle. Ces Pères qui ont bien connu M. et Mme Wilfrid Morin, évoquèrent, chacun à leur manière, les joies et les peines que ce couple a eu à traverser pour arriver à ce grand jour des noces d'or. Ce fut au tour de Mgr Routhier, o.m.i., qui sut avec humour proclamer l'honneur d'avoir été capable d'assister à cette belle fète de famille qui groupait autour de la table 90 membres de leur grande famille. Soeur Rose-Wilfrida, supérieure de l'hôpital de McLennan se fit l'interprète de sa famille pour souhaiter les meilleurs voeux de bonheur et longue vie à ses chers parents.

Comme il fait toujours plaisir de présenter des cadeaux à des jeunes mariés, les enfants ne laissèrent pas passer cette belle journée sans offrir aux heureux jubilaires un cadeau-souvenir pour le reste de leur vie; c'est alors que leur petite-fille Mme Gérard Bugeaud (Rose-Aimée Aubin) leur présenta, au nom de tous, une jolie horloge carillon Westminster, et de belles statues.

Comme Mme Morin fait partie de la congrégation des Dames de Ste-Anne il était d'usage que Mme Marie-Louise Hachey, présidente de la congrégation se fasse l'interprète les membres, dans une courte adresse, et fasse la présentation d'un bouquet spirituel et d'une statue de Ste-Anne; la petite Gracia Bugeaud, arrière petite-fille, présenta le cadeau à la jubilaire.

M. Aliva Aubin remercia ensuite tous ceux et celles qui avaient aidé de quelque manière à rendre possible cette belle fête de famille, car 40 ans de vie de mariage ne doit jamais passer inaperçu là où il y a des enfants. M. Wilfrid Morin remercia en termes émus ses enfants, car il n'avait jamais osé croire que le bon Dieu lui donnerait le bonheur de voir cette belle journée, ayant été terrassé par de graves maladies il y a quelques années.

Soeur Rose Wilfrida évoqua ensuite dans une belle adresse tous les souvenirs de la famille à partir du 24 juillet 1905 où sa maman jeune fille de 16 ans unissait sa destinée à celle de M. Morin dans l'église Ste-Germaine Dorchester, par M. le curé Thomas Lauzé, elle souligna plusieurs passages de cette vie conjugale si bien remplie de devoir et d'amour pour Dieu, car ne répondant qu'à son grand coeur Mme Morin après avoir donner naissance à 16 enfants, dont 4 que le bon Dieu rappela à Lui dans le bas âge, pris dans son foyer le jeune Roger Guay qui demeura leur propre enfant; jamais de préférence ne furent remarquées entre lui et les 12 enfants. Doit-on être surpris que le bon Dieu bénisse un semblable foyer et garde longtemps ces parents pour voir leurs enfants? souhaitons leur jusqu'à la cinquième génération.

Mme Morin très émue se leva pour remercier mais des larmes exprimèrent mieux que des paroles toute sa reconnaissance pour sa belle et grande famille.

Un télégramme de voeux de bonheur de la part de Mme Léi Garand (Bernadette), de Whitehorse fut lu.

Une autre surprise était encore réservée à Mme Morin car le 26 juillet était son anniversaire de naissance; un joli gâteau décoré de 66 chandelles allumées lui fut présenté. Le reste de l'après-midi se passa dans la plus grande intimité: il y eut chants et musiques; vers 6 heures un souper froid leur fut servi; vers 9 heures tous se dirigeaient chez M. Oliva Aubin pour terminer la soirée.

Voici les noms des enfants qui étaient présents à cette belle fête de famille: M. et Mme Olivier Thibault (Juliette) de Faust. M. et Mme Oliva Aubin, (Gracia) de Falher; M. et Mme Emile Garand, (Rise) de Donnelly; M. et Mme Josaphat Fortier (jumelle de Rose) de Donnelly: Sieur Rose Wilfrida, supérieure de l'hôpital de McLennan; Sylvio de Falher; M. et Mme Odilon Fortier (Fernande) de Whitehorse; M. et Mme Léo Garand (Bernadette) qui n'ont pu se rendre, ainsi que M. et Mme Emile Tanguay (Noëlla) de Peace River; M. et Mme Sylva Morin; M. et Mme Henri Morin de Falher; M. et Mme Edouard Fournier (Eméla) de Donnelly; leur fils adoptif Roger Guay et sa jeune épouse.

Leurs petits-enfants: M. et Mme Donald Duchesne (Olivine Thibault) M. et Mme Pierre Marcoux (Sylvianne); M. et Mme Philippe Valcourt (Yvette); M. et Mme Eugène St-Pierre (Marie-Rose); Félix, Roland, Clément, Gertrude, Bernard, Gabrielle, Aline, Aurore, Thomas, Wilfrid et Marie-Anne, tous enfants de M. et Mme Olivier Thibault, tous absents; M. et Mme Pierre Aubin; M. et Mme Gérard Bugeaud (Rose-Aimée Aubin); M. et Mme Maurice Aubin; M. et Mme Marcel Aubin; M. et Mme François Durand (Doris Aubin) tous de Falher; Paul, Lucien, René, Laurent et Gilles de Falher, enfants de M. et Mme Oliva Aubin; M. et Mme Armand Cloutier (Emilienne Garand) de Donnelly; Mme Guy Coulombe (Jeannine Garand) d'Edmonton; M. et Mme Philippe Girouard (Gertrude Garand) étaient absents; Paul-Emile Garand de Donnelly; André, Lucien, Lucille, Rita, Germaine, Blanche, Noëlla, Raymond, Sylva, Denis, Victor Fortier de Donnelly, Gérard, Louise, Marcel et Lina Morin de Falher; Guy Fortier de Whitehorse absent; Lucienne, Raymond, Line Fortier de Whitehorse; Gérard, Germaine, Yvonne, Eveline, Léon Garand de Whitehorse étaient absents; Roger, Arthur, Hélène, Denise, Jeannette, Lucille Tanguay étaient aussi absents; Rénald, Dolorès Morin; Eveline, René, Henri, Gilbert, Marcel Fournier de Donnelly; et 34 arrières petits-enfants dont quelques-uns étaient absents.

Nous demandons au bon Dieu de garder encore longtemps ces heureux jubilaires à l'affection de leur nombreuse famille, afin que dans dix ans l'on puisse fêter leurs noces de diamants.

Les Dames de Ste-Anne avaient pris charge de l'ouvrage de la cuisine à l'occasion de cette belle fête. L'ouvrage de la journée fut fait bénévolement.

* * *

Visiteurs

Dernièrement M. Michel Martel de l'hôtel de Falher, avait le plaisir de recevoir son oncle M. Onias Martel de Terrebonne, P.Q., ce dernier se dit enchanté de son premier voyage dans l'ouest canadien, il trouve notre pays très beau tant au point de vue pittoresque qu'au point de vue culturel, il en a profité pour visiter aussi le Nord.

M. et Mme Odilon Fortier et leurs enfants de Whitehorse en visite chez M. et Mme Wilfrid Morin à l'occasion de leur noces d'or ainsi que M. et Mme Olivier Thibault et leurs enfants de Faust.

De retour

M. et Mme Cyrille Roy sont de retour d'un voyage de deux mois, passé dans la province de Québec et différentes villes des Etats-Unis, ils ont fait le trajet avec leur automobile, et se disent très enchantés de leur voyage, ils ont visité leurs paroisse d'origine ainsi qu'un grand nombre de parents et amis.

FORT KENT

Après avoir passé quelque temps parmi nous M. l'abbé Connoir est retourné à Victoria, nous lui souhaitons une bonne santé afin qu'il nous revienne encore avant longtemps, le jeune Raymond Campeau l'accompagnait jusqu'à Vancouver où il visitera sa tante Mme Beaulac.

L'abbé Fernand Croteau nous quittait la semaine dernière pour sa mission de White Court. Nous lui devons tous nos remerciements pour ses bons soins qu'il nous a donnés pendant les quelques semaines qu'il a passées avec nous et nous lui souhaitons un fructueux apostolat.

Le dimanche suivant nous avions le plaisir d'avoir le R.P. Martin Michaud, o.m.i., pour nous dire la basse messe, et le R.P. Pelletier, du Collège Saint-Jean, pour nous chanter la grand'messe et nous donner le sermon. Dimanche dernier le R.P. Hébert, de Bienville, P.Q., officiait aux deux messes et nous fit le sermon. Malgré toutes les bontés de ces Pères nous avons bien hâte au retour de notre curé l'abbé Lemelin, espérons qu'il nous reviendra en bonne santé.

M. l'abbé Hébert est le frère de Mme Lucien Bourbeau, il sera parmi nous toute la semaine. Nous sommes très heureux de lui souhaiter la bienvenue.

Le R.P. Michaud, après avoir passé la semaine dans sa famille, est retourné à sa mission de Brocket. Sa santé laisse à désirer depuis quelque temps.

Malgré la mauvaise température, Mmes Alfred Gamache, Léon Albert, Arthur Croteau, Louis Létourneau se sont rendues à St-Vincent pour la récollection des Dames de Ste-Anne.

Le 28 juillet dernier il y eut belle soirée intime chez M. Anatole Mercier pour fêter le 60e anniversaire de Mme Mercier. Elle reçut plusieurs cadeaux utiles avec souhaits de bien d'autres années. Un délirieux goûter fut servi par sa petite-fille Cécile.

Robert Loguerrier après avoir passé un mois en congé chez ses parents est retourné à Prince Rupert, à son poste, dans la Marine Canadienne.

Notre Séminariste, l'abbé Edmond Croteau, est revenu chez ses parents après avoir passé quelque temps à l'enseignement du catéchisme dans la mission de Connor Creek. Avant son retour il a rendu visite à son frère l'abbé Fernand à White Court.

M. Gérard Gamache qui a fait un séjour à l'hôpital est revenu dans sa famille, espérons qu'il soit guéri bientôt.

M. Edmond Lessard est parti ces jours derniers pour aller visiter les prairies de Peace River.

En ville, dernièrement, par affaires, M. Léo Lemaire, M. Wellie Michaud l'accompagnait et il rendait visite à son fils, le Père Guy et à sa petite fille religieuse. M. Louis Collins va travailler à l'ouest d'Edmonton. Nous souhaitons bonne chance à ce dernier.

M. William Chalut recevait, dernièrement, de la visite de l'Est: leur belle-soeur, Mme Joseph Chalut avec son fils le Dr Bernard Chalut, sa fille et son gendre M. et Mme Gustave Pilon. Ils revenaient d'une tournée à Vancouver et les Etats-Unis.

M. Urbain Michaud, qui travaille de puis quelque temps à la mission de Brocket, est en visite chez ses parents M. et Mme Albini Michaud. Il est accompagné de ses tantes Mmes Bill Hearst, d'Edmonton et Octave Levasseur, de New-Westminster, toutes deux soeurs de Mme Albini Michaud.

Toutes nos sympathies à la famille Steve Stevinsky (Claire Létourneau) à l'occasion de la mort de leur bébé, le 29 juillet.

La Corey

Cette semaine les paroissiens travaillent à la construction d'une grotte à la Ste Vierge. Il y aura cérémonie de bénédiction dimanche le 14 au soir.

Mme Albert Bureau est revenue chez elle après un sépour à l'hôpital St-Louis de Bonnyville.

M. Armand Beaupré et M. Léon Boily, sont repartis pour l'Est, lundi matin. Nous leur souhaitons bon voyage et bonne chance dans leur année scolaire.

Cette semaine étaient de passage à LaCorey, M. l'abbé Roy professeur au séminaire St-Georges de Beauce, P. Q. Il a visité les familles Lajoie, Dallaire et Gagnon. Aussi dimanche M. l'abbé Simard, écclésiastique au Séminaire St-Boniface Manitoba, était en visite chez M. Geo.-E. Dallaire.

M. et Mme Boucher et leurs enfants de Brosseau et Hélène Girard de St-Isidore sont les hôtes de M. et Mme Geo.-E. Dallaire.

M. Arsène Verrier a le plaisir de recevoir la visite de sa soeur religieuse, de la communauté des Soeurs St-Joseph, de Califournie, ainsi que son neveu Maurice Verrier, de Yellow Knife.

En visite à Edmonton Mlle Louise Bienvenue, Mme José Dumaine.

Les premiers pommiers cultivés au Canada le furent par les premiers colons français en Nouvelle-Ecosse et dans le Québec.

PELERINAGE

à

Notre-Dame de Lourdes
SAINT-ALBERT
DIMANCHE LE 21 AOUT

Programme

Messes basses: 7h., 8h., 9h. et 10h. a.m.
11h.: grand'messe à la Grotte.

La Sainte Communion sera distribuée toutes les demie heures entre les messes.

Il n'y aura pas de déjeuner ni de dîner servi sur le terrain; toutefois les dames auront une échoppe où elles serviront des sandwiches, etc.

2h. p.m. Heure mariale à la Grotte

3h. p.m. Procession du Très Saint Sacrement de l'église à la Grotte pour la bénédiction des malades, par Son Exc. Mgr Jordan, suivie de la Bénédiction du Très Saint Sacrement et la vénération de la relique de Lourdes.

VENEZ NOMBREUX — AVERTISSEZ VOS AMIS